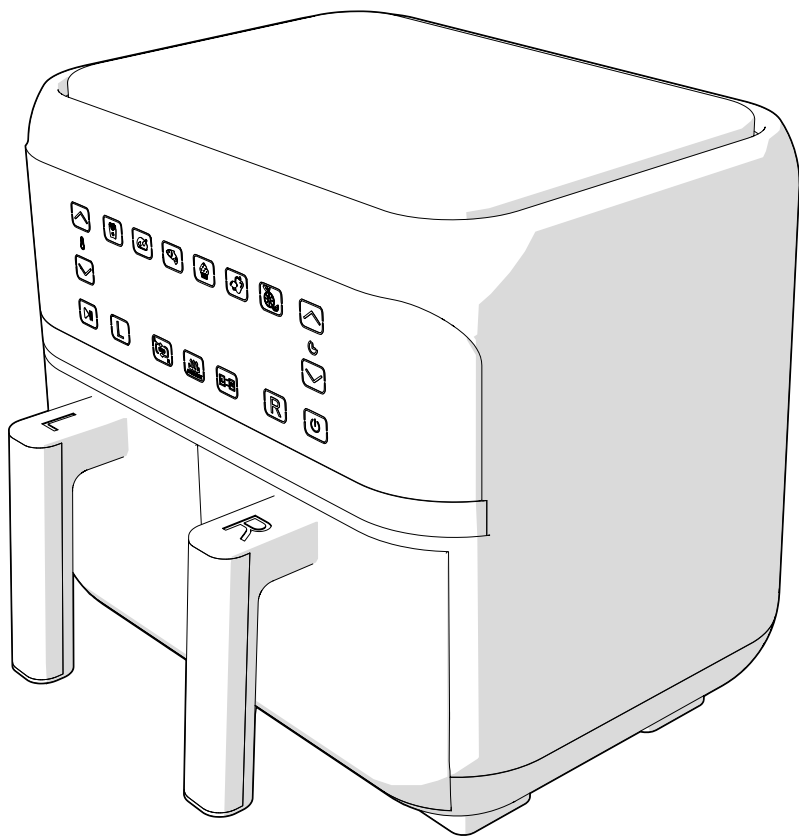


nedis

Digital Double Hot Air Fryer

with a 2 × 3.8 liter capacity

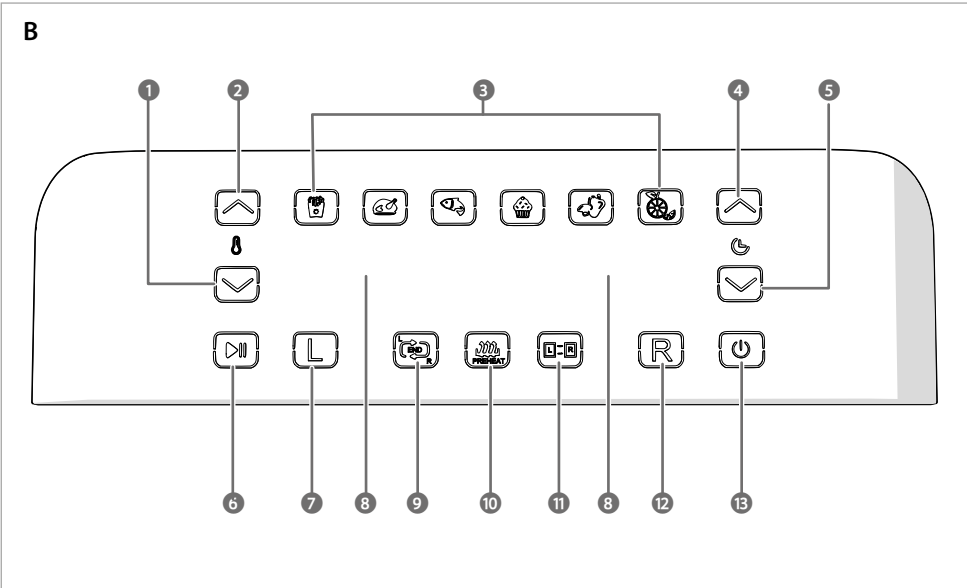
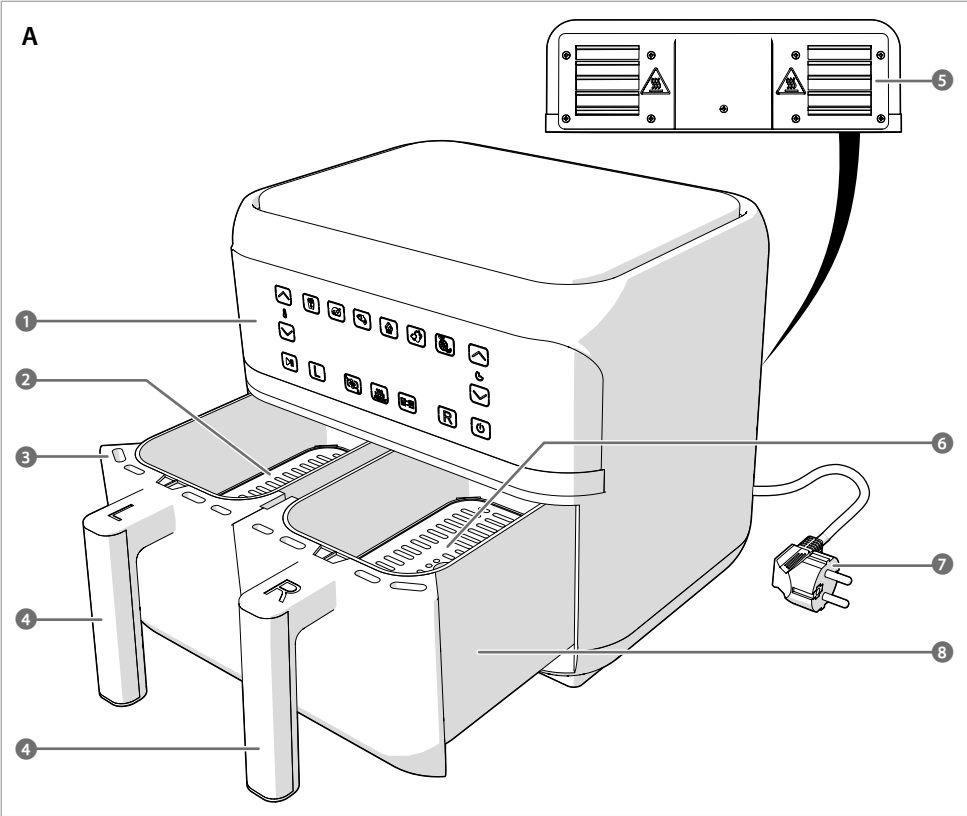
KAAFD350EBK



ned.is/kaafd350ebk

EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	5
FR	Guide de démarrage rapide	7
NL	Snelstartgids	8
IT	Guida rapida all'avvio	10
ES	Guía de inicio rápido	11
PT	Guia de iniciação rápida	13
SV	Snabbstartsguide	14
FI	Pika-aloitusopas	16

NO	Hurtigguide	17
DA	Vejledning til hurtig start	18
HU	Gyors beüzemelési útmutató	20
PL	Przewodnik Szybki start	21
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	23
SK	Rýchly návod	24
CS	Rychlý návod	26
RO	Ghid rapid de inițiere	27



Digital Double Hot Air Fryer

KAAF350EBK



For more information see the extended manual online:
ned.is/kaafd350ebk

Intended use

The Nedis KAAF350EBK is a hot air fryer with a 7.6 L capacity.

The product is intended for indoor use only.

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

The product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops, offices other similar working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	Digital Double Hot Air Fryer
Article number	KAAF350EBK
Dimensions (l x w x h)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Weight	6.9 kg
Input power	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Heating power	2850 W
Timer	60 minutes
Temperature range	40 - 200°C
Capacity	7.6 L (2x3.8 L)

Main parts (image A)

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1 Control panel | 5 Air outlet |
| 2 Left tray | 6 Right tray |
| 3 Left pan | 7 Power cable |
| 4 Handles | 8 Right pan |

Control panel (image B)

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1 Temperature down button | 8 Time/temperature indicator |
| 2 Temperature up button | 9 Sync button |
| 3 Preset buttons | 10 Preheat button |
| 4 Timer up button | 11 L=R button |
| 5 Timer down button | 12 Right pan button |
| 6 Start/pause button | 13 Power button |
| 7 Left pan button | |

Safety instructions

⚠ WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Misuse of this product can result in serious injury.
- Always check that the voltage of the product corresponds to the mains voltage.
- Only plug the cable into a wall outlet. Do not use extension cords.
- Do not let the power cable hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Unplug the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not plug or unplug the power cable with wet hands.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use external timers or remote control systems to switch the product on or off.
- Do not use any accessories that are not included.
- The use of accessories not recommended by the product manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Place the product on a stable, flat and heat resistant surface.
- Do not place the product near gas, an electric burner or a heated oven.
- Keep the product at a distance from flammable objects such as furniture, curtains and similar.
- Make sure the pans and trays are dry before use.
- Make sure the pans are completely inserted when the product is switched on.
- Do not cover the product.
- Keep distance from the air outlet while using the product.
- Do not fill the pan with oil or other liquids.
- The surfaces of the product get hot during use. Only touch the handles of the product to avoid burns.
- Be careful when sliding out the pan, hot steam may escape.
- Do not immerse the product, the power cable or plug in water or other liquids.
- Allow the product to cool before moving, cleaning, putting on- or taking off parts.
- Do not use the product for outdoor uses, the product is designed for indoor use.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Keep the product out of reach from children, inform persons or animals.
- This product may not be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge prevents them from using the product safely without supervision or instruction.
- Children may not use the product without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.

Before first use

1. Remove all packaging from the outside and inside of the product.
2. Clean all parts that come into contact with food with hot water and dish soap. The trays **A2** and **A6** can be cleaned in the dishwasher.
- 1 Prevent water from entering the front panels and handles of the pans **A3** and **A8**.

Using the product

1. Place the product on a stable, flat and heat resistant surface.
- 1 Keep the air outlet **A5** at least 15 cm away from the wall.
2. Place **A2** into **A5**.
3. Place **A6** into **A8**.
4. Plug the power cable **A7** into a power outlet.
5. Place food into **A3** and/or **A8**.
6. Slide **A3** and/or **A8** back into the product using the handle **A4**.

7. Press the power button **B13**.
8. Press the left pan button **B7**, L=R button **B11** or right pan button **B12**.
9. Press the desired preset button **B3** and manually set the time and temperature following these steps:
 - a. Press the timer up button **B4** or timer down button **B5** to set the required time according to the food packaging.
 - b. Press the temperature up button **B2** or temperature down button **B1** to set the required temperature according to the food packaging.
- 1 To preheat, select a pan by pressing **B7**, **B11** or **B12**. Then press the preheat button **B10** and set the pre-heat settings to your preference by **B1**, **B2**, **B4** and **B5**. Press the start/pause button **B6** to start preheating for 5 minutes.
- 1 To use both pans simultaneously with the same settings, press **B11**.
- 1 To use both pans with different settings, follow steps 9-10 for each pan and press the Sync button **B9** to synchronise the end times. **B9** stays on to indicate end time synchronisation is active.
10. Press **B6** to start.
- 1 Do not touch any hot parts of the pan and tray. Use the handle to move the pan.

When the timer ends, the product emits a beeping sound.

1. Slide out **A3** and/or **A8** using **A4**.
- 1 Be careful when sliding out the pan, hot steam may escape.
2. Slide **A3** and/or **A8** back into the product using **A4** and reset the timer and temperature if the food is not ready yet.
3. Remove the prepared food out of **A3** and/or **A8** using a kitchen tong.
4. Before cleaning and maintenance, switch off the product and disconnect the power.
5. Let the product cool down completely, for at least 10 minutes.
- 1 Do not immerse the product, the power cable or plug in water or other liquids.
- 1 Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.
- 1 Avoid abrasives that can damage the surface.
6. Clean all parts that come into contact with food with hot water and dish soap. **A2** and **A6** can be cleaned in the dishwasher.
7. Clean the outside of the product with a soft, clean, lightly damp cloth.
- 1 Prevent water from entering **A3** of the front panels of **A4** and **A8**.

DE Kurzanleitung

Digitale Doppel-Heißluft-Fritteuse

KAAFD350EBK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/kaafd350ebk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nedis KAAF350EBK ist eine Heißluft-Fritteuse mit 7.6 l Kapazität.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden. Das Produkt ist zur Verwendung in Haushaltsumgebungen

für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B.: in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften und/oder in Pensionen. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	Digitale Doppel-Heißluft-Fritteuse
Artikelnummer	KAAFD350EBK
Größe (L x B x H)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Gewicht	6.9 kg
Eingangslleistung	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Heizleistung	2850 W
Timer	60 Minuten
Temperaturbereich	40 - 200°C
Kapazität	7.6 L (2x3.8 L)

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1 Bedienfeld | 5 Luftauslass |
| 2 Linker Korb | 6 Rechter Korb |
| 3 Linke Pfanne | 7 Stromkabel |
| 4 Griff | 8 Rechte Pfanne |

Bedienfeld (Abbildung B)

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1 Temperatur niedriger-Knopf | 8 Zeit-/Temperaturanzeige |
| 2 Temperatur höher-Knopf | 9 Sync-Taste |
| 3 Preset-Tasten | 10 Vorheizen-Taste |
| 4 Timer erhöhen-Taste | 11 L=R-Taste |
| 5 Timer verringern-Taste | 12 Taste rechte Pfanne |
| 6 Start/Pause-Taste | 13 Ein/Aus-Taste |
| 7 Taste linke Pfanne | |

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Ein Missbrauch dieses Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Überprüfen Sie immer, ob die Spannung des Produkts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Stecken Sie das Kabel nur direkt an einer Wandsteckdose an. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte herunterhängen, oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Handieren Sie mit dem Stromkabel nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder vergleichbaren, qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Verwenden Sie keine externen Zeitschaltuhren oder Fernbedienungssysteme, um das Produkt ein- oder auszuschalten.
 - Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht im Lieferumfang enthalten war.
 - Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Produkthersteller empfohlen wird, kann zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen führen.
 - Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
 - Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Gas, einem Elektroblech oder einem aufgeheizten Ofen.
 - Halten Sie das Produkt von entzündlichen Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen oder ähnlichem fern.
 - Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Pfannen und Körbe trocken sind.
 - Stellen Sie sicher, dass die Pfannen vollständig eingesetzt sind, wenn das Produkt eingeschaltet wird.
 - Decken Sie das Produkt nicht ab.
 - Halten Sie während der Verwendung des Produkts Abstand vom Luftauslass.
 - Füllen Sie die Schale nicht mit Öl oder anderen Flüssigkeiten.
 - Die Oberflächen des Produkts werden während der Verwendung heiß. Berühren Sie nur die Griffe des Produkts, um Verbrennungen zu vermeiden.
 - Seien Sie beim Herausziehen der Schale vorsichtig, es kann heißer Dampf austreten.
 - Tauchen Sie das Produkt, das Stromkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es versetzen, reinigen oder Teile aufsetzen oder entfernen.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien, das Produkt ist allein zur Verwendung innerhalb von Gebäuden konzipiert.
 - Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
 - Halten Sie das Produkt stets außerhalb der Reichweite von Kindern, hilfebedürftigen Personen oder Tieren.
 - Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) verwendet werden, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Wissen sie daran hindern, das Produkt ohne Aufsicht oder Anleitung sicher verwenden zu können.
 - Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht benutzen.
 - Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
 - Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.
 - Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
4. Stecken Sie das Stromkabel **A 7** in eine Steckdose.
 5. Legen Sie das Lebensmittel in **A 5** und/oder **A 6**.
 6. Schieben Sie **A 5** und/oder **A 6** am Griff **A 4** zurück in das Produkt.
 7. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **B 15**.
 8. Drücken Sie die Taste linke Pfanne **B 7**, die L=R-Taste **B 11** oder die Taste rechte Pfanne **B 12**.
 9. Drücken Sie die gewünschte Preset-Taste **B 3** und stellen Sie die Zeit und die Temperatur wie folgt manuell ein:
 - a. Drücken Sie die Timer erhöhen-Taste **B 4** oder die Timer verringern-Taste **B 5**, um die gewünschte Zeit entsprechend den Angaben auf der Lebensmittelverpackung einzustellen.
 - b. Drücken Sie die Temperatur höher-Taste **B 2** oder die Temperatur niedriger-Taste **B 1**, um die gewünschte Temperatur entsprechend den Angaben auf der Lebensmittelverpackung einzustellen.
 10. Drücken Sie **B 6**, um zu starten.
 - 1 Zum Vorheizen wählen Sie eine Pfanne durch Drücken von **B 7**, **B 11** oder **B 12**. Drücken Sie dann die Vorheizen-Taste **B 10** und stellen Sie die Vorheizeinstellungen mit **B 1**, **B 2**, **B 4** und **B 5** nach Ihren Wünschen ein. Drücken Sie dann die Start/Pause-Taste **B 6**, um das Vorheizen für 5 Minuten zu starten.
 - 1 Um beide Pfannen gleichzeitig mit denselben Einstellungen zu verwenden, drücken Sie **B 11**.
 - 1 Um beide Pfannen mit unterschiedlichen Einstellungen zu verwenden, führen Sie die Schritte 9-10 für jede Pfanne aus und drücken Sie die Sync-Taste **B 9**, um die Endzeiten zu synchronisieren. **B 9** leuchtet, um anzuzeigen, dass die Endzeitsynchronisation aktiv ist.
 11. Ziehen Sie **A 5** und/oder **A 6** mit **A 4** heraus.
 - 1 Seien Sie beim Herausziehen der Schale vorsichtig, es kann heißer Dampf austreten.
 12. Wenn die Speise noch nicht gar ist, schieben Sie **A 5** und/oder **A 6** wieder mit **A 4** in das Produkt und stellen Sie den Timer und die Temperatur erneut ein.
 13. Nehmen Sie die zubereiteten Speisen mit einer Küchenzange aus **A 5** und/oder **A 6** heraus.
 14. Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung und Wartung aus und trennen Sie die Verbindung zur Stromversorgung.
 15. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, mindestens 10 Minuten lang.
 - 1 Tauchen Sie das Produkt, das Stromkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - 1 Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.
 - 1 Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können.
 16. Reinigen Sie alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, mit heißem Wasser und Spülmittel. **A 2** und **A 6** können in der Spülmaschine gereinigt werden.
 17. Reinigen Sie die Außenseite des Produkts mit einem weichen, sauberen und leicht angefeuchteten Tuch.
 - 1 Verhindern Sie, dass Wasser in **A 5** der Vorderverkleidungen von **A 4** und **A 6** eindringt.

Vor der Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von der Außen- und Innenseite des Produkts.
2. Reinigen Sie alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, mit heißem Wasser und Spülmittel. Die Körbe **A 2** und **A 6** können in der Spülmaschine gereinigt werden.
 - 1 Verhindern Sie das Eindringen von Wasser in die Vorderverkleidung und Griffe der Pfannen **A 5** und **A 6**.

Verwenden des Produkts

1. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
 - 1 Halten Sie den Luftauslass **A 5** mindestens 15 cm von der Wand entfernt.
2. Setzen Sie **A 2** in **A 3** ein.
3. Setzen Sie **A 6** in **A 3** ein.

Friteuse à air chaud double digitale

KAAF350EBK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/kaafd350ebk

Utilisation prévue

La KAAF350EBK Nedis est une friteuse à air chaud d'une capacité de 7,6 L.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de ménage typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et/ou dans des environnements de type chambres d'hôtes.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Friteuse à air chaud double digitale
Article numéro	KAAF350EBK
Dimensions (L x l x H)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Poids	6,9 kg
Puissance d'entrée	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Puissance de chauffe	2850 W
Minuterie	60 minutes
Plage de température	40 - 200°C
Capacité	7,6 L (2x3,8 L)

Pièces principales (image A)

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1 Panneau de commande | 5 Sortie d'air |
| 2 Plateau de gauche | 6 Plateau de droite |
| 3 Cuve de gauche | 7 Câble d'alimentation |
| 4 Poignées | 8 Cuve de droite |

Panneau de commande (image B)

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Bouton de diminution de la température | 7 Bouton de la cuve de gauche |
| 2 Bouton d'augmentation de la température | 8 Indicateur de durée/ température |
| 3 Boutons de pré réglage | 9 Bouton Sync |
| 4 Bouton Timer up (minuterie haut) | 10 Bouton de préchauffage |
| 5 Bouton Timer down (minuterie bas) | 11 Bouton L=R |
| 6 Bouton marche/pause | 12 Bouton de la cuve de droite |
| | 13 Bouton d'alimentation |

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des blessures graves.
- Vérifiez toujours que la tension du produit corresponde à la tension du secteur.
- Ne branchez le câble que dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonges.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne pas utiliser de minuterie externes ni de systèmes de commande à distance pour mettre le produit sous ou hors tension.
- Ne pas utiliser d'accessoires non inclus.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant du produit peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Placez le produit sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
- Ne pas placer le produit à proximité d'un brûleur à gaz, d'une plaque électrique ou d'un four chaud.
- Garder le produit à distance d'objets inflammables tels que des meubles, des rideaux, etc.
- Avant utilisation, assurez-vous que les cuves et les plateaux soient secs.
- Lorsque le produit est sous tension, assurez-vous que les cuves soient complètement insérées.
- Ne pas couvrir le produit.
- Tenez-vous à distance de la sortie d'air lors de l'utilisation du produit.
- Ne pas remplir la cuve d'huile ou d'autres liquides.
- Les surfaces du produit deviennent chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez que les poignées du produit afin d'éviter les brûlures.
- Soyez prudent lorsque vous sortez la cuve, de la vapeur chaude peut s'échapper.
- Ne pas immerger le produit, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou d'autres liquides.
- Laissez le produit refroidir avant de déplacer, nettoyer, mettre ou enlever des pièces.
- Ne pas utiliser le produit en extérieur, il est conçu pour une utilisation en intérieur.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Gardez le produit hors de portée des enfants, de personnes infirmes ou d'animaux.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou bien le manque d'expérience et de connaissances les empêchent d'utiliser le produit en toute sécurité sans supervision ni instruction.

- Les enfants ne peuvent pas utiliser le produit sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

Avant la première utilisation

1. Retirez tous les emballages de l'extérieur et de l'intérieur du produit.
2. Nettoyez à l'eau chaude et au liquide vaisselle toutes les pièces qui entrent en contact avec des aliments. Les plateaux **A 2** et **A 6** peuvent être nettoyés au lave-vaisselle.
- 1 Empêchez l'eau de pénétrer dans les panneaux avant et les poignées des cuves **A 3** et **A 8**.

Utiliser le produit

1. Placez le produit sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
 - 1 Tenez la sortie d'air **A 5** à au moins 15 cm du mur.
 - 2 Mettez **A 2** dans **A 3**.
 - 3 Mettez **A 6** dans **A 8**.
 - 4 Branchez le câble d'alimentation **A 7** dans une prise de courant.
 - 5 Mettez les aliments dans **A 3** et/ou **A 8**.
 - 6 Faites coulisser **A 3** et/ou **A 8** pour le remettre dans le produit à l'aide de la poignée **A 4**.
 - 7 Appuyez sur le bouton d'alimentation **B 13**.
 - 8 Appuyez sur le bouton de la cuve gauche **B 7**, le bouton L=R **B 11** ou le bouton de la cuve droite **B 12**.
 - 9 Appuyez sur le bouton de pré-réglage souhaité **B 3** et réglez manuellement la durée et la température en suivant ces étapes :
 - a. Appuyez sur le bouton de la minuterie vers le haut **B 4** ou le bouton de la minuterie vers le bas **B 5** pour régler la durée requise en fonction des indications de l'emballage des aliments.
 - b. Appuyez sur le bouton de la température vers le haut **B 2** ou le bouton de la température vers le bas **B 1** pour régler la température requise en fonction des indications de l'emballage des aliments.
 - 1 Pour préchauffer, sélectionnez une cuve en appuyant sur **B 7**, **B 11** ou **B 12**. Appuyez ensuite sur le bouton de préchauffage **B 10** et réglez les réglages de préchauffage selon vos préférences avec **B 1**, **B 2**, **B 4** et **B 5**. Appuyez sur le bouton démarrage/pause **B 6** pour commencer le préchauffage pendant 5 minutes.
 - 1 Pour utiliser les deux cuves simultanément avec les mêmes réglages, appuyez sur **B 11**.
 - 1 Pour utiliser les deux cuves avec des réglages différents, suivez les étapes 9 à 10 pour chaque cuve et appuyez sur le bouton Sync **B 9** pour synchroniser les heures de fin. **B 9** reste allumé pour indiquer que la synchronisation de l'heure de fin est active.
 - 10 Appuyez sur **B 6** pour commencer.
 - 1 Ne pas toucher de parties chaudes de la cuve et du plateau. Utilisez la poignée pour déplacer la cuve.
- Lorsque la minuterie se termine, le produit émet un bip sonore.
11. Faites coulisser **A 3** et/ou **A 8** vers l'extérieur avec **A 4**.
 - 1 Soyez prudent lorsque vous sortez la cuve, de la vapeur chaude peut s'échapper.
 12. Faites coulisser **A 3** et/ou **A 8** pour le remettre dans le produit avec **A 4** et réinitialisez la minuterie et la température si les aliments ne sont pas encore prêts.
 13. Retirez les aliments préparés de **A 3** et/ou **A 8** à l'aide d'une pince de cuisine.
 14. Avant le nettoyage et la maintenance, mettez le produit hors tension, puis débranchez-le.
 15. Laissez le produit refroidir complètement, pendant au moins 10 minutes.

- 1 Ne pas immerger le produit, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou d'autres liquides.
- 1 N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.
- 1 Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.
16. Nettoyez à l'eau chaude et au liquide vaisselle toutes les pièces qui entrent en contact avec des aliments. **A 2** et **A 6** peuvent être nettoyés au lave-vaisselle.
17. Nettoyez l'extérieur du produit avec un chiffon doux, propre et légèrement humide.
- 1 Empêchez l'eau de pénétrer dans **A 3** des panneaux avant de **A 4** et **A 8**.

NL Snelstartgids

Digitale dubbele Hot Air Fryer

KAAFD350EBK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/kaafd350ebk

Bedoeld gebruik

De Nedis KAAFD350EBK is een hete lucht frituurpan met een capaciteit van 7,6 L.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis. Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Het product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen voor typische huishoudelijke functies die ook kunnen worden gebruikt door niet-deskundige gebruikers voor typische huishoudelijke functies, zoals: winkels, kantoren en andere soortgelijke werkomgevingen, boerderijen, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en/of in omgevingen van het type "bed & breakfast".

Elke wijziging van het product kan gevaarlijke gevolgen voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	Digitale dubbele Hot Air Fryer
Artikelnummer	KAAFD350EBK
Afmetingen (l x b x h)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Gewicht	6.9 kg
Ingangsvermogen	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Verwarmingsvermogen	2850 W
Timer	60 minuten
Temperatuurbereik	40 - 200°C
Capaciteit	7,6 L (2x3,8 L)

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1 Bedieningspaneel | 6 Rechter plateau |
| 2 Linker plateau | 7 Stroomkabel |
| 3 Linker pan | 8 Rechter pan |
| 4 Handgrepen | |
| 5 Luchtuitlaat | |

Bedieningspaneel (afbeelding B)

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1 Temperatuur omlaag knop | 8 Tijd-/temperatuurindicator |
| 2 Temperatuur omhoog knop | 9 Synchronisatieknop |
| 3 Voorinstelling-knoppen | 10 Voorverwarmingsknop |
| 4 Timer-omhoogknop | 11 L=R-knop |
| 5 Timer-omlaagknop | 12 Knop van rechter pan |
| 6 Start-/pauzeknop | 13 Aan-/uitknop |
| 7 Knop van linker pan | |

Veiligheidsvoorschriften

A WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Verkeerd of oneigenlijk gebruik van dit product kan leiden tot ernstig letsel.
- Controleer altijd of het voltage van het product overeenkomt met de netspanning.
- De kabel alleen in een wandstopcontact steken. Gebruik geen verlengsnoeren.
- Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of toonbank hangen of met hete oppervlakken in contact komen.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Steek de stekker niet met natte handen in het stopcontact en trek hem er ook niet uit met natte handen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Om gevaar te voorkomen moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsmonteur of iemand met vergelijkbare kwalificaties.
- Gebruik geen externe timers of afstandsbedieningen om het product in of uit te schakelen.
- Gebruik geen accessoires die niet meegeleverd worden.
- Het gebruik van niet door de fabrikant van het product aanbevolen accessoires kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel bij personen.
- Plaats het product op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
- Plaats het product niet in de buurt van gas, een elektrische brander of een verwarmde oven.
- Houd het product op een veilige afstand van brandbare voorwerpen zoals meubels, gordijnen en dergelijke.
- Zorg ervoor dat de pannen en de plateaus voor gebruik droog zijn.
- Zorg ervoor dat de pannen volledig zijn geplaatst wanneer het product ingeschakeld wordt.
- Bedek het product niet.
- Houd tijdens het gebruik van het product afstand tot de luchtuitlaat.
- Vul de pan niet met olie of andere vloeistoffen.
- De oppervlakken van het product worden heet tijdens het gebruik. Raak alleen de handvatten van het product aan om brandwonden te voorkomen.
- Wees voorzichtig als u de pan uit schuift, er kan hete stoom ontsnappen.
- Dompel het product, het netsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het product afkoelen voordat u het verplaatst, schoonmaakt, onderdelen aanbrengt of verwijdert.
- Gebruik het product niet buitenshuis, het product is bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.

- Houd het product buiten het bereik van kinderen, personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens en dieren.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als dit hen verhindert het product veilig te gebruiken zonder toezicht of instructie.
- Kinderen mogen het product niet gebruiken als ze niet onder toezicht staan.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

Voor het eerste gebruik

- Verwijder alle verpakking aan de buiten- en binnenkant van het product.
- Reinig alle onderdelen die in contact komen met voedingswaren met heet water en afwasmiddel. De schalen **A2** en **A6** kunnen in de vaatwasser worden gereinigd.
- Voorkom dat er water in de voorpanelen of handvatten van de schalen sijpelt **A3** en **A8**.

Het product gebruiken

- Plaats het product op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
 - Houd de luchtuitlaat **A5** op ten minste 15 cm van de muur.
 - Plaats **A2** in **A3**.
 - Plaats **A6** in **A8**.
 - Steek de stekker van het netsnoer **A7** in een stopcontact.
 - Plaats eten in **A3** en/of **A8**.
 - Schuif **A3** en/of **A8** terug in het product met behulp van het handvat **A4**.
 - Druk op de aan-/uitknop **B13**.
 - Druk op de knop van de linker pan **B7**, L=R-knop **B11** of knop van de rechter pan **B12**.
 - Druk op de gewenste voorinstellingknop **B3** en stel de tijd en temperatuur manueel in volgens deze stappen:
 - Druk op de timer omhoog-knop **B4** of timer omlaag-knop **B5** om de vereiste tijd in te stellen volgens de instructies op de verpakking van het voedsel.
 - Druk op de temperatuur omhoog-knop **B2** of temperatuur omlaag-knop **B1** om de vereiste temperatuur in te stellen volgens de instructies op de verpakking van het voedsel.
 - Om voor te verwarmen selecteer een pan door te drukken op **B7**, **B11** of **B12**. Druk dan op de voorverwarmingsknop **B10** en stel de voorverwarmingsinstellingen in volgens uw voorkeur door middel van **B1**, **B2**, **B4** en **B5**. Druk op de start-/pauzeknop **B6** om de voorverwarming gedurende 5 minuten te starten.
 - Om beide pannen tegelijkertijd te gebruiken met dezelfde instellingen druk op **B11**.
 - Om beide pannen te gebruiken met verschillende instellingen volg stappen 9-10 voor elke pan en druk op de synchronisatieknop **B9** om de eindtijden te synchroniseren. **B9** blijft aan om aan te geven dat eindtijdsynchronisatie ingeschakeld is.
 - Druk op **B6** om te starten.
 - Raak de hete delen van de pan en de tray niet aan. Gebruik het handvat om de pan te verplaatsen.
- Wanneer de timer afloopt, maakt het apparaat een piepgeluid.
- Schuif **A3** naar buiten en/of **A8** door middel van **A4**.
 - Wees voorzichtig als u de pan uit schuift, er kan hete stoom ontsnappen.

12. Schuif **A3** en/of **A8** terug in het apparaat door middel van **A4** en stel de timer opnieuw in als het eten nog niet klaar is.
13. Neem het bereide eten uit **A3** en/of **A8** door middel van een keukentang.
14. Zet het product vóór reiniging en onderhoud uit en schakel de stroomtoevoer uit.
15. Laat het product volledig afkoelen gedurende minstens 10 minuten.
 - i** Dompel het product, het netsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
 - i** Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen zoals ammoniak, zuur of aceton bij het schoonmaken van het product.
 - i** Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
16. Reinig alle onderdelen die in contact komen met voedingswaren met heet water en afwasmiddel. **A7** en **A6** kunnen in de vaatwasser worden gereinigd.
17. Reinig de buitenzijde van het product met een zachte, schone doek die een beetje vochtig is.
 - i** Voorkom dat er water sijpelt in **A3** van de voorpanelen van **A4** en **A8**.

IT Guida rapida all'avvio

Doppia friggitrice digitale ad aria calda KAAFD350EBK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/kaafd350ebk

Uso previsto

Nedis KAAF350EBK è una friggitrice ad aria calda con capacità di 7,6 l.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

Il prodotto è inteso per l'uso in ambienti domestici e può essere utilizzato anche da utenti non esperti per funzioni tipicamente domestiche come negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili, agriturismo, clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o ambienti di tipo bed and breakfast.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Doppia friggitrice digitale ad aria calda
Numero articolo	KAAFD350EBK
Dimensioni (p x l x a)	36,5 x 28 x 32,5 cm
Peso	6,9 kg
Potenza assorbita	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potenza di riscaldamento	2850 W
Timer	60 minuti
Intervallo di temperatura	40 - 200°C
Capacità	7,6 L (2x3,8 L)

Parti principali (immagine A)

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Pannello di controllo | 5 Uscita dell'aria |
| 2 Contenitore sinistro | 6 Contenitore destro |
| 3 Vaschetta sinistra | 7 Cavo di alimentazione |
| 4 Maniglie | 8 Vaschetta destra |

Pannello di controllo (figura B)

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Pulsante Abbassa temperatura | 7 Pulsante vaschetta sinistra |
| 2 Pulsante Aumenta temperatura | 8 Indicatore ora/temperatura |
| 3 Pulsanti Preset | 9 Pulsante di sincronizzazione |
| 4 Pulsante timer SU | 10 Pulsante di preriscaldamento |
| 5 Pulsante timer GIÙ | 11 Pulsante L= |
| 6 Pulsante di accensione/pausa | 12 Pulsante vaschetta destra |
| | 13 Pulsante di accensione |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- L'utilizzo errato del prodotto può causare gravi infortuni.
- Verificare sempre che la tensione del prodotto corrisponda alla tensione di rete.
- Collegare il cavo solo a una presa di corrente. Non utilizzare prolunghe.
- Non lasciar penzolare il cavo di alimentazione dal bordo di un tavolo o di un piano da cucina, né lasciare che tocchi le superfici calde.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Non collegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente di servizio o da persone con simile qualifica per evitare un pericolo.
- Non utilizzare timer esterni o sistemi di controllo a distanza per accendere o spegnere il prodotto.
- Non utilizzare accessori non in dotazione.
- L'utilizzo di accessori non raccomandati dal fabbricante del prodotto può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Posizionare il prodotto su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
- Non posizionare il prodotto accanto a gas, bruciatori elettrici o forni riscaldati.
- Tenere il prodotto a distanza da oggetti infiammabili come il mobilio, le tende e simili.
- Assicurarsi che i contenitori e le vaschette siano asciutti prima dell'uso.
- Assicurarsi che le vaschette siano completamente inserite quando il prodotto è acceso.
- Non coprire il prodotto.
- Tenere le distanze dall'uscita dell'aria durante l'utilizzo del prodotto.
- Non riempire il contenitore con olio o altri liquidi.
- Le superfici del prodotto diventano bollenti durante l'utilizzo. Toccare solo le maniglie del prodotto per evitare ustioni.
- Prestare attenzione quando si estrae il contenitore, poiché potrebbe fuoriuscire vapore bollente.
- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.
- Lasciar raffreddare il prodotto prima dello spostamento, della pulizia, dell'installazione o della rimozione di parti.
- Non utilizzare il prodotto in esterni, è progettato per l'utilizzo in interni.

- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini, degli infirmi o degli animali.
- Il prodotto non può essere usato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza in materia, che impediscono loro di usare il prodotto senza supervisione o istruzioni sull'uso sicuro.
- I bambini non devono utilizzare il prodotto senza supervisione.
- I bambini devono essere sottoposti a supervisione per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.

Prima del primo utilizzo

1. Rimuovere tutto l'imballaggio dall'esterno e dall'interno del prodotto.
2. Pulire tutte le parti che entrano in contatto con il cibo usando acqua calda e detersivo per piatti. I contenitori **A 2** e **A 6** possono essere lavati in lavastoviglie.
- 1 Evitare che l'acqua entri nei pannelli frontali e nelle maniglie delle vaschette **A 5** e **A 8**.

Utilizzo del prodotto

1. Posizionare il prodotto su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
 - 1 Mantenere l'uscita dell'aria **A 5** almeno a 15 cm dalla parete.
 - 2 Mettere **A 2** in **A 3**.
 - 3 Mettere **A 6** in **A 3**.
 - 4 Collegare il cavo di alimentazione **A 7** alla presa elettrica.
 - 5 Introdurre il cibo dentro a **A 3** e/o **A 8**.
 - 6 Reinserrire **A 5** e/o **A 8** nel prodotto usando la maniglia **A 4**.
 - 7 Premere il pulsante di accensione **B 13**.
 - 8 Premere il pulsante della vaschetta sinistra **B 7**, il pulsante L=R **B 11** o il pulsante della vaschetta destra **B 12**.
 - 9 Premere il pulsante Preset desiderato **B 3** e impostare manualmente l'ora e la temperatura seguendo questi passaggi:
 - a. Premere il pulsante Timer su **B 4** o Timer giù **B 5** per impostare il tempo richiesto in base a quanto indicato sulla confezione degli alimenti.
 - b. Premere il pulsante Aumenta temperatura **B 2** o Abbassa temperatura **B 1** per impostare la temperatura richiesta in base a quanto indicato sulla confezione degli alimenti.
 - 1 Per pre-riscaldare, selezionare una vaschetta premendo **B 7**, **B 11** o **B 12**. Poi premere il pulsante di pre-riscaldamento **B 10** e configurare le impostazioni di pre-riscaldamento su **B 11**, **B 2**, **B 4** e **B 5** in base alle proprie preferenze. Premere il pulsante di accensione/pausa **B 6** per avviare il pre-riscaldamento per 5 minuti.
 - 1 Per usare entrambe le vaschette contemporaneamente con le stesse impostazioni, premere **B 11**.
 - 1 Per usare le vaschette con impostazioni diverse, seguire i passaggi 9-10 per ciascuna vaschetta e premere il pulsante di sincronizzazione **B 9** per sincronizzare gli orari conclusivi. **B 9** resta acceso a indicare che la sincronizzazione degli orari conclusivi è attiva.
 10. Premere **B 6** per avviare.
 - 1 Non toccare alcuna parte calda del vassoio e del contenitore. Utilizzare la maniglia per muovere il vassoio.
- Quando il conto alla rovescia finisce, il prodotto emette un segnale acustico.
11. Estrarre **A 3** e/o **A 8** usando **A 4**.
 - 1 Prestare attenzione quando si estrae il contenitore, poiché potrebbe fuoriuscire vapore bollente.

12. Reinserrire **A 3** e/o **A 8** nel prodotto usando **A 4** e reimpostare il timer e la temperatura se la pietanza non è ancora pronta.
13. Togliere la pietanza preparata da **A 3** e/o **A 8** usando una pinza da cucina.
14. Prima della pulizia e della manutenzione, spegnere il prodotto e scollegare l'alimentazione.
15. Lasciar raffreddare completamente il prodotto per almeno 10 minuti.
 - 1 Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.
 - 1 Per la pulizia del prodotto non utilizzare detergenti chimici aggressivi come ammoniaca, acido o acetone.
 - 1 Evitare sostanze abrasive che possono danneggiare la superficie.
16. Pulire tutte le parti che entrano in contatto con il cibo usando acqua calda e detersivo per piatti. **A 2** e **A 6** possono essere lavati in lavastoviglie.
17. Pulire la parte esterna del prodotto con un panno morbido, pulito e leggermente inumidito.
 - 1 Evitare che l'acqua finisca in **A 3** dei pannelli anteriori di **A 4** e **A 6**.

ES Guía de inicio rápido

Freidora de Aire Caliente Digital Doble

KAAFD350EBK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/kaafd350ebk

Uso previsto por el fabricante

Nedis KAAF350EBK es una freidora de aire caliente con una capacidad de 7.6 l.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores. Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas a que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

El producto está diseñado para su uso en entornos domésticos para tareas domésticas típicas y también puede ser utilizado por usuarios no expertos para tareas domésticas típicas, tales como en tiendas, oficinas, otros entornos de trabajo similares, granjas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y/o en entornos de tipo alojamiento y desayuno.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Freidora de Aire Caliente Digital Doble
Número de artículo	KAAFD350EBK
Dimensiones (L x An x Al)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Peso	6.9 kg
Potencia de entrada	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potencia de calentamiento	2850 W
Temporizador	60 minutos
Rango de temperatura	40 - 200°C
Capacidad	7.6 L (2x3.8 L)

Partes principales (imagen A)

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1 Panel de control | 5 Salida de aire |
| 2 Bandeja izquierda | 6 Bandeja derecha |
| 3 Cazuela izquierda | 7 Cable de alimentación |
| 4 Asa | 8 Cazuela derecha |

Panel de control (imagen B)

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Botón para bajar la temperatura | 7 Botón de la cazuela izquierda |
| 2 Botón para subir la temperatura | 8 Indicador de tiempo/temperatura |
| 3 Botones de presintonía | 9 Botón de sincronización |
| 4 Botón de aumento de tiempo del temporizador | 10 Botón de precalentamiento |
| 5 Botón de reducción de tiempo del temporizador | 11 Botón L=R |
| 6 Botón de inicio/pausa | 12 Botón de la cazuela derecha |
| | 13 Botón de encendido |

Instrucciones de seguridad

A ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- El uso indebido de este producto puede provocar lesiones graves.
- Compruebe siempre que la tensión del producto se corresponde con la tensión de la red.
- Enchufe el cable solo a una toma de pared. No utilice cables alargadores.
- No permitir que el cable de alimentación cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o por personas con una cualificación similar para evitar situaciones de peligro.
- No utilice temporizadores externos o sistemas de control remoto para encender o apagar el producto.
- No utilizar accesorios que no estén incluidos.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del producto puede provocar fuego, descargas eléctricas o lesiones a personas.
- Coloque el producto sobre una superficie estable, plana y resistente al calor.
- No colocar el producto cerca de gas, un quemador eléctrico o un horno calentado.
- Mantenga el producto a cierta distancia de objetos inflamables, como muebles, cortinas o similar.
- Asegúrese de que las cazuelas y bandejas estén secas antes de utilizarlas.
- Asegúrese de que las cazuelas estén completamente insertadas una vez que el producto esté encendido.
- No cubra el producto.
- Manténgase alejado de la salida de aire mientras utilice el producto.
- No sumerja la cazuela en agua ni en otros líquidos.
- Las superficies del producto se calientan durante el uso. Toque el producto sólo por las asas para así evitar quemaduras.

- Tenga cuidado al deslizar la cazuela hacia fuera: puede salir vapor caliente.
- No sumerja el producto, el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en otros líquidos.
- Dejar que el producto se enfríe antes de moverlo, limpiarlo, quitar o colocar piezas.
- No utilice el producto para uso en exteriores; el producto está diseñado para el uso en interiores.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Mantenga el producto fuera del alcance de niños, personas enfermas y animales.
- Este producto no puede ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales o la falta de experiencia y conocimientos les impiden utilizar el producto de forma segura sin supervisión o instrucción.
- Los niños no deben utilizar el producto sin supervisión.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.

Antes del primer uso

1. Retire todo el embalaje del exterior y del interior del producto.
 2. Limpie todas las partes que entren en contacto con los alimentos usando agua caliente y jabón para platos. Las bandejas **A2** y **A6** pueden limpiarse en el lavavajillas.
- i** Evite que el agua entre en los paneles frontales y en las asas de las cazuelas **A5** y **A8**.

Uso del producto

1. Coloque el producto sobre una superficie estable, plana y resistente al calor.
- i** Mantenga la salida de aire **A5** como mínimo a 15 cm de la pared.
2. Coloque **A2** en **A3**.
 3. Coloque **A6** en **A8**.
 4. Enchufe el cable de alimentación **A7** en una toma de corriente.
 5. Coloque la comida en **A3** y/o en **A8**.
 6. Vuelva a colocar **A3** y/o **A8** en el producto usando el asa **A4**.
 7. Pulse el botón de encendido **B13**.
 8. Pulse el botón de la cazuela izquierda **B7**, el botón L=R **B11** o el botón de la cazuela derecha **B12**.
 9. Pulse el botón de preconfiguración deseado **B5** y ajuste manualmente de la siguiente manera la hora y la temperatura:
 - a. Pulse el botón de subir del temporizador **B4** o el botón de bajar del temporizador **B5** para ajustar el tiempo que indica el envase del alimento.
 - b. Pulse el botón de subir la temperatura **B2** o el botón de bajar la temperatura **B1** para ajustar la temperatura que indica el envase del alimento.
- i** Para precalentar, seleccione una cazuela pulsando **B7**, **B11** o **B12**. A continuación, pulse el botón de precalentamiento **B10** y adapte los ajustes de precalentamiento a sus preferencias con **B1**, **B2**, **B4** y **B5**. Pulse el botón de inicio/pausa **B6** para iniciar el ciclo de precalentamiento durante 5 minutos.
- i** Para usar ambas cazuelas simultáneamente con los mismos ajustes, pulse **B11**.
- i** Para utilizar ambas cazuelas con diferentes ajustes, siga los pasos 9-10 para cada una y pulse el botón de sincronización **B9** para sincronizar el tiempo de finalización. **B9** permanece encendido para indicar que el tiempo de finalización está activo.
10. Pulse **B6** para empezar.
- i** No toque las partes calientes de la cazuela ni la bandeja. Utilice el mango para mover la cazuela.
- Cuando el temporizador llega al final, el producto emite un pitido.

11. Saque **A3** y/o **A6** usando **A4**.

1. Tenga cuidado al deslizar la cazuela hacia fuera: puede salir vapor caliente.

12. Vuelva a colocar **A3** y/o **A6** en el producto usando **A4** y resetee el temporizador y la temperatura si la comida aún no está preparada.

13. Retire la comida ya preparada de **A3** y/o **A6** usando unas pinzas.

14. Antes de las labores de limpieza y mantenimiento, apague el producto y desenchufe la alimentación.

15. Deje que el producto se enfríe por completo durante 10 minutos como mínimo.

1. No sumerja el producto, el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en otros líquidos.

1. Para limpiar el producto, no utilice productos de limpieza agresivos como amoníaco, ácido o acetona.

1. Evite los productos abrasivos que puedan dañar la superficie.

16. Limpie todas las partes que entren en contacto con los alimentos usando agua caliente y jabón para platos. **A2** y **A6** se pueden lavar en el lavavajillas.

17. Limpiar la parte exterior del producto con un paño suave, limpio y ligeramente humedecido.

1. Evite que el agua entre en **A3** de los paneles frontales de **A4** y **A6**.

PT Guia de iniciação rápida

Fritadeira Digital de Ar Quente Duplo

KAAFD350EBK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/kaafd350ebk

Utilização prevista

A KAAF350EBK da Nedis é uma fritadeira de ar quente com capacidade 7,6 L.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos para tarefas domésticas típicas e também pode ser manipulado por utilizadores não experientes para os mesmos fins, por exemplo em lojas, escritórios, outros ambientes de trabalho semelhantes, casas rurais, clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial e/ou alojamento local.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Fritadeira Digital de Ar Quente Duplo
Número de artigo	KAAFD350EBK
Dimensões (C x l x a)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Peso	6,9 kg
Potência de entrada	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potência de aquecimento	2850 W
Temporizador	60 minutos
Intervalo de temperatura	40 - 200°C
Capacidade	7,6 L (2x3,8 L)

Peças principais (imagem A)

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1 Painel de controlo | 5 Entrada de ar |
| 2 Tabuleiro esquerdo | 6 Tabuleiro direito |
| 3 Panela esquerda | 7 Cabo de alimentação |
| 4 Pegas | 8 Panela direita |

Panel de controlo (imagem B)

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Botão de descida de temperatura | 7 Botão da panela esquerda |
| 2 Botão de subida de temperatura | 8 Indicador de tempo/ temperatura |
| 3 Botões Preset | 9 Botão Sync |
| 4 Botão de temporizador para cima | 10 Botão Preheat (pré-aquecimento) |
| 5 Botão de temporizador para baixo | 11 Botão L=R |
| 6 Botão início/pausa | 12 Botão da panela direita |
| | 13 Botão de ligar/desligar |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Uma utilização incorreta deste produto pode resultar em lesões graves.
- Verifique sempre se a tensão do produto corresponde à tensão de alimentação.
- Apenas ligue o cabo a uma tomada de parede. Não utilize extensões.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado no rebordo de uma mesa ou bancada, nem toque em superfícies quentes.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não ligue nem desligue o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de reparação ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar situações de perigo.
- Não utilize temporizadores externos ou sistemas de controlo remoto para ligar ou desligar o produto.
- Não utilize quaisquer acessórios que não estejam incluídos.
- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante do produto pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos em pessoas.
- Coloque o produto sobre uma superfície estável, plana e resistente ao calor.
- Não coloque o produto perto de fontes de gás, de um queimador elétrico ou de um forno aquecido.
- Mantenha o produto afastado de objetos inflamáveis, como móveis, cortinas e outros semelhantes.
- Certifique-se de que as painéis e os tabuleiros estão secos antes de utilizar.
- Certifique-se de que as painéis estão completamente inseridas quando o produto está ligado.
- Não cubra o produto.
- Mantenha uma distância relativamente à saída de ar durante a utilização do produto.
- Não encha a panela com óleo ou outros líquidos.
- As superfícies do produto ficam quentes durante a utilização. Toque apenas nas pegadas do produto para evitar queimaduras.

- Tenha atenção ao deslizar para fora da panela, pode escapar vapor quente.
- Não mergulhe o produto, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Deixe o produto arrefecer antes de deslocar, limpar, colocar ou retirar peças.
- Não utilize o produto em exteriores, o mesmo foi concebido para utilização em interiores.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças, pessoas doentes ou animais.
- Este produto não pode ser usado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou a falta de experiência e conhecimento as impeçam de usar o produto com segurança sem supervisão ou instrução.
- As crianças não podem utilizar o produto sem supervisão.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.

Antes da primeira utilização

1. Retire todas as embalagens do exterior e do interior do produto.
 2. Limpe todas as partes que entram em contacto com os alimentos com água quente e detergente para loiça. Os tabuleiros **A 2** e **A 6** podem ser lavados na máquina de lavar loiça.
- i** Não permita a entrada de água nos painéis frontais e nas pegas das painéis **A 5** e **A 6**.

Utilização do produto

1. Coloque o produto sobre uma superfície estável, plana e resistente ao calor.
- i** Mantenha a saída de ar **A 5** a pelo menos 15 cm de distância da parede.
2. Coloque **A 2** dentro de **A 3**.
3. Coloque **A 6** dentro de **A 8**.
4. Ligue o cabo de alimentação **A 7** a uma tomada elétrica.
5. Coloque alimentos em **A 3** e/ou **A 8**.
6. Volte a colocar **A 3** e/ou **A 8** no produto usando a pega **A 4**.
7. Pressione o botão de alimentação **B 5**.
8. Prima o botão da panela esquerda **B 7**, o botão L=R **B 11** ou o botão da panela direita **B 12**.
9. Prima o botão predefinido pretendido **B 3** e regule manualmente o tempo e a temperatura de acordo com os seguintes passos:
 - a. Prima o botão de temporizador para cima **B 4** ou o botão de temporizador para baixo **B 5** para definir o tempo indicado na embalagem do produto alimentar.
 - b. Prima o botão de temperatura para cima **B 2** ou o botão de temperatura para baixo **B 1** para definir a temperatura indicada na embalagem do produto alimentar.
- i** Para preaquecer, selecione uma panela premindo **B 7**, **B 11** ou **B 12**. Em seguida, prima o botão de preaquecimento **B 10** e defina o preaquecimento de acordo com as suas preferências **B 1**, **B 2**, **B 4** e **B 5**. Prima o botão de iniciar/pausa **B 6** para iniciar o preaquecimento durante 5 minutos.
- i** Para usar ambas as painéis simultaneamente com as mesmas definições, prima **B 11**.
- i** Para usar ambas as painéis com definições diferentes, siga os passos 9 a 10 para cada panela e prima o botão Sync **B 9** para sincronizar os tempos de fim. **B 9** mantém-se ligado para indicar que a sincronização do tempo de fim está ativa.
10. Prima **B 6** para iniciar.
- i** Não toque em nenhuma parte quente da panela e do tabuleiro. Utilize a pega para deslocar a panela.

Quando o temporizador parar, o produto emite um sinal sonoro.

11. Retire **A 3** e/ou **A 8** utilizando **A 4**.
- i** Tenha atenção ao deslizar para fora da panela, pode escapar vapor quente.
12. Volte a colocar **A 3** e/ou **A 8** no produto utilizando **A 4** e redefina o temporizador e a temperatura se os alimentos ainda não estiverem prontos.
13. Retire os alimentos preparados de **A 3** e/ou **A 8** utilizando uma pinça de cozinha.
14. Antes da limpeza e manutenção, desligue o produto e desligue a alimentação.
15. Deixe o produto arrefecer por completo durante pelo menos 10 minutos.
 - i** Não mergulhe o produto, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
 - i** Não utilize agentes de limpeza químicos, tais como amoníaco, ácidos ou acetona para limpar o produto.
 - i** Evite produtos abrasivos que podem danificar a superfície.
16. Limpe todas as partes que entram em contacto com os alimentos com água quente e detergente para loiça. **A 2** e **A 6** podem ser lavados na máquina de lavar loiça.
17. Limpe o exterior do produto com um pano macio, limpo e ligeiramente húmido.
 - i** Não permita a entrada de água no **A 5** dos painéis frontais de **A 4** e **A 6**.

SV

Snabbstartsguide

Digital dubbel varmluftsfrītös

KAAFD350EBK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/kaafd350ebk

Avsedd användning

Nedis KAAF350EBK är en varmluftsökare med 7.6 l kapacitet. Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus. Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt. Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljöer för typiska hushållsfunktioner men kan även användas av personer som inte är experter i typiska hushållsfunktioner såsom: butiker, kontor eller liknande arbetsmiljöer, jordbruksbyggnader, av gäster på hotell, motell och andra miljöer av boendety och/eller miljöer av typen bed and breakfast. Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Digital dubbel varmluftsfrītös
Artikelnummer	KAAFD350EBK
Dimensioner (l x b x h)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Vikt	6,9 kg
Inspänning	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Värmeeffekt	2850 W
Timer	60 minuter
Temperaturområde	40 - 200°C
Kapacitet	7.6 L (2x3.8 L)

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1 Kontrollpanel | 5 Luftutlopp |
| 2 Vänster korg | 6 Höger korg |
| 3 Vänster behållare | 7 Strömkabel |
| 4 Handtag | 8 Höger behållare |

Kontrollpanel (bild B)

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Knappen Temperatur ner | 7 Vänster behållarknapp |
| 2 Knappen Temperatur upp | 8 Tids-/temperaturindikator |
| 3 Programmeringsknappar | 9 Synk-knapp |
| 4 Knapp för Tid Upp (Timer Up) | 10 Förvärmningsknapp |
| 5 Knapp för Tid Ner (Timer Down) | 11 V=H-knapp |
| 6 Start/paus-knapp | 12 Vänster behållarknapp |
| | 13 Kraftknapp |

Säkerhetsanvisningar

A VARNING

- Säkerställ att du har läst och förställt alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Missbruk av denna produkt kan resultera i allvariga personskador.
- Kontrollera alltid att produktens spänning motsvarar nätspänningen.
- Anslut nätsladden till endast ett eluttag. Använd inte förlängningsladdar.
- Låt inte nätsladden hänga över bordets eller bänkens kant eller vidröra heta ytor.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Hantera inte kraftkabeln med våta händer.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceagent eller liknande kvalificerad person för att undvika en fara.
- Använd inte externa timers eller fjärrkontrollsystem för att slå på eller stänga av produkten.
- Använd inte andra tillbehör än de medföljande.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan resultera i brand, elchock eller personskada.
- Placera produkten på en stabil, plan och värmetålig yta.
- Placera inte produkten nära gas, en elektrisk kokplatta eller i en varm ugn.
- Håll produkten på avstånd från brännbara föremål såsom möbler, gardiner och liknande.
- Säkerställ före användning att behållare och korgar är torra.
- Säkerställ att behållarna är helt isatta när produkten sätts på.
- Täck inte över produkten.
- Håll avstånd från luftutloppet när produkten används.
- Fyll inte pannan med olja eller annan vätska.
- Produktens yta blir varm under användning. Vidrör endast handtagen till produkten för att undvika brännskador.
- Var försiktig när du drar ut pannan. Het ånga kan strömma ut.
- Sänk inte ner produkten, nätsladden eller stickkontakten i vatten eller annan vätska.
- Låt produkten kallna innan den flyttas, före rengöring, montering eller demontering av delar.
- Använd inte produkten utomhus. Produkten är konstruerad för användning inomhus.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn, svaga personer och djur.

- Denna produkt får inte användas av personer (däribland barn) vars fysiska, sensoriska eller psykiska förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap förhindrar dem från att använda produkten säkert utan översyn eller instruktion.
- Barn får inte använda produkten utan vuxen persons uppsikt.
- Små barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.

Före första användning

1. Avlägsna all förpackning från ut- och insidan av produkten.
2. Rengör alla delar som kommer i kontakt med livsmedel med varmt vatten och diskmedel. Korgarna **A2** och **A6** kan diskas i diskmaskin.
- 1 Förebygg att vatten kommer in i frontpaneler och handtag till behållarna **A3** och **A8**.

Att använda produkten

1. Placera produkten på en stabil, plan och värmetålig yta.
 - 1 Håll luftutloppet **A5** minst 15 cm från väggen.
 2. Placera **A2** i **A3**.
 3. Placera **A6** i **A8**.
 4. Anslut nätsladden **A7** till ett eluttag.
 5. Placera livsmedlet i **A3** och/eller **A8**.
 6. Skjut **A5** och/eller **A6** tillbaka i produkten med hjälp av handtaget **A4**.
 7. Tryck på strömknappen **B13**.
 8. Tryck på vänster behållarknapp **B7**, V=H-knapp **B11** eller höger behållarknapp **B12**.
 9. Tryck på önskad förinställningsknapp **B3** och ställ in tiden och temperaturen manuellt genom att följa stegen nedan:
 - a. Tryck på timer upp-knappen **B4** eller timer ner-knappen **B5** för att ställa in önskad tid enligt matvaruförpackningen.
 - b. Tryck på temperatur upp-knappen **B2** eller temperatur ner-knappen **B1** för att ställa in önskad temperatur enligt matvaruförpackningen.
 - 1 För förvärmning, välj en behållare genom att trycka på **B7**, **B11** eller **B12**. Tryck sedan på förvärmningsknappen **B10** och ställ in förvärmning till önskad inställning med **B1**, **B2**, **B4** och **B5**. Tryck på start-/pausknappen **B6** för att starta förvärmning i fem minuter.
 - 1 För att använda båda behållare samtidigt med samma inställning, tryck på **B11**.
 - 1 För att använda båda behållare med olika inställningar, följ stegen 9-10 för varje behållare och tryck synk-knappen **B9** för att synkronisera sluttiderna. **B9** står kvar för att indikera att sluttidssynkroniseringen är aktiv.
 10. Tryck på **B6** för att starta.
 - 1 Vidrör inte behållarens och korgens heta delar. Använd handtaget när behållaren flyttas.
- När timern kommer till slutet, ger produkten ifrån sig ett pip ljud.
11. Skjut ut **A5** och/eller **A6** med hjälp av **A4**.
 - 1 Var försiktig när du drar ut pannan. Het ånga kan strömma ut.
 12. Skjut **A5** och/eller **A6** tillbaka i produkten med hjälp av **A4** och återställ timern och temperaturen om maten ännu inte är klar.
 13. Ta ur den tillagade maten ur **A6** och/eller **A8** med hjälp av en kökstång.
 14. Stäng av produkten och koppla från strömmen före rengöring och underhåll.
 15. Låt produkten svalna helt i minst tio minuter.
 - 1 Sänk inte ner produkten, nätsladden eller stickkontakten i vatten eller annan vätska.
 - 1 Använd inte aggressiva kemiska rengöringsmedel såsom ammoniak, syra eller aceton vid rengöring av produkten.

1. Undvik slipande produkter som kan skada ytan.
16. Rengör alla delar som kommer i kontakt med livsmedel med varmt vatten och diskmedel. **A 2** och **A 6** kan diskas i diskmaskin.
17. Rengör produktens utsida med en mjuk, ren och lätt fuktad trasa.
1. Förhindra att vatten tränger in i **A 3** till frontpanelerna på **A 4** och **A 8**.

FI Pika-aloitusopas

Digitaalinen kaksilokeroinen kiertoilmakypsennin

KAAFD350EBK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: ned.is/kaafd350ebk

Käyttötarkoitus

Nedis KAAF350EBK on kuumailmakypsennin, jonka tilavuus on 7,6 litraa.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten taukotiiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa työympäristöissä, maataloilla, hotelleissa, motelleissa ja muun tyyppisissä majoitusympäristöissä asiakkaiden käytössä ja/tai aamiaismajoitusympäristöissä majoitustiloissa. Tuotetta käytetään usein tarvitse olla ammattilainen. Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	Digitaalinen kaksilokeroinen kiertoilmakypsennin
Tuotenumero	KAAFD350EBK
Mitat (p x l x k)	36,5 x 28 x 32,5 cm
Paino	6,9 kg
Ottoteho	220–240 V ~ 50/60 Hz
Kuumennusteho	2850 W
Ajastin	60 minuuttia
Lämpötila-alue	40 - 200°C
Kapasiteetti	7,6 L (2x3,8 L)

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1 Ohjauspaneeli | 5 Poistoilma-aukko |
| 2 Vasen alusta | 6 Oikea alusta |
| 3 Vasen kypsennysastia | 7 Sähköjohto |
| 4 Kahvat | 8 Oikea kypsennysastia |

Ohjauspaneeli (kuva B)

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Lämpötila alas -painike | 9 Synkronointipainike |
| 2 Lämpötila ylös -painike | 10 Esilämmityspainike |
| 3 Esiasetuspainikkeet | 11 L=R-painike |
| 4 Ajastimen lisäyspainike | 12 Oikean kypsennysastian painike |
| 5 Ajastimen vähennyspainike | 13 Virtapainike |
| 6 Käynnistys/tauko-painike | |
| 7 Vasemman kypsennysastian painike | |
| 8 Ajan/lämpötilan ilmaisin | |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Tuotteen väärä käyttö voi johtaa vakavaan vammautumiseen.
- Tarkista aina, että tuotteen jännite vastaa verkkojännitettä.
- Kytke johto vain seinäpistorasiaan. Älä käytä jatkojohtoja.
- Älä anna virtajohtoon roikkua pöydän tai työtason reunaan yli äläkä kosketa kuumia pintoja.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä kytke tai irrota virtajohtoa märin käsin.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Jos virtajohto vaurioituu, se on vaihdettava valmistajalla, sen huoltoedustajalta tai vastaavaan pätevyyden omaavalla henkilöllä vaaran välttämiseksi.
- Älä käytä uukoisia ajastimia tai kauko-ohjausjärjestelmiä tuotteen kytkemiseksi päälle tai pois.
- Älä käytä lisävarusteita, jotka eivät sisälly pakkaukseen.
- Muiden kuin tuotteen valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkoja.
- Aseta tuote tuokaalle, tasaiselle ja lämmönkestävälle alustalle.
- Älä sijoita tuotetta lähelle kaasua- tai sähköliittimiä tai sähköjohtoja.
- Pidä tuote riittävän kaukana syttyvistä esineistä, kuten huonekaluista, verhoista ja muista vastaavista.
- Varmista, että kypsennysastian ja alustat ovat kuivia ennen käyttöä.
- Varmista, että kypsennysastiat ovat kokonaan paikoillaan, kun tuotteen virta kytketään päälle.
- Tuotetta ei saa peittää.
- Pysy kaukana ilman ulostuloaukosta, kun käytät tuotetta.
- Älä täytä kypsennysastiaa öljyllä tai muulla nesteellä.
- Tuotteen pinnat kuumenevat käytössä. Palovammojen välttämiseksi koske vain tuotteen kahvoihin.
- Ole varovainen, kun vedät kypsennysastian ulos. Kuumaa höyryä voi purkautua.
- Älä upota tuotetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Anna tuotteen jäähtyä ennen sen liikkuttamista, puhdistamista tai osien poistamista.
- Älä käytä tuotetta ulkona, se on suunniteltu sisäkäyttöön.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Pidä tuote poissa lasten, vajaakuntoisten henkilöiden ja eläinten ulottuvilta.
- Tätä tuotetta eivät saa käyttää sellaiset henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysisen, aistinvaraisen tai henkisen toimintakyvyn heikkeneminen tai kokemuksen tai tiedon puute estää heitä käyttämästä tuotetta turvallisesti ilman valvontaa tai ohjeistusta.
- Lapset eivät saa käyttää tuotetta ilman valvontaa.
- Lapsia tulee valvoa, että he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Poista kaikki pakkausmateriaalit tuotteen ulko- ja sisäpuolelta.
 - Puhdista kaikki elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat osat kuumalla vedellä ja astianpesuainella. Alustat **A 2** ja **A 6** voi pestä astianpesukoneessa.
1. Varo, ettei vettä pääse kypsennysastioiden **A 3** ja **A 8** etupaneelin ja kahvojen sisään.

Tuotteen käyttäminen

- Aseta tuote vakaalle, tasaiselle ja lämmönkestävälle alustalle.
 - Pidän ilman ulostuloaukko **A5** vähintään 15 cm:n päässä seinästä.
 - Aseta alusta **A2** kypsennysastian **A3**.
 - Aseta alusta **A6** kypsennysastian **A8**.
 - Liitä virtajohto **A7** pistorasiaan.
 - Aseta ruoka-aines kypsennysastian **A3** ja/tai **A3**.
 - Työnnä **A3** ja/tai **A3** takaisin tuotteeseen kahvojen **A4** avulla.
 - Paina virtapainiketta **B13**.
 - Paina vasemman kypsennysastian painiketta **B7**, L=R-painiketta **B11** tai oikean kypsennysastian painiketta **B12**.
 - Paina haluamaasi esiasetuspainiketta **B9** ja aseta manuaalisesti aika ja lämpötila noudattamalla seuraavia vaiheita:
 - Aseta elintarvikepakauksessa ilmoitettu tarvittava aika lisää ajastimen aikaa –painikkeella **B4** tai vähennä ajastimen aikaa –painikkeella **B5**.
 - Aseta elintarvikepakauksessa ilmoitettu tarvittava lämpötila lisää lämpötilaa –painikkeella **B2** tai vähennä lämpötilaa –painikkeella **B1**.
 - Esilämmityksen aloittamiseksi valitse kypsennysastia painamalla **B7**, **B11** tai **B12**. Paina sitten esilämmityspainiketta **B10** ja säädä esilämmityksen asetukset haluamaksesi painikkeilla **B1**, **B2**, **B4** ja **B5**. Aloita 5 minuutin esilämmitys painamalla käynnistä/tauko-painiketta **B6**.
 - Jos haluat käyttää molempia kypsennysastioita samaan aikaan samoilla asetuksilla, paina **B11**.
 - Jos haluat käyttää kumpaakin kypsennysastiaa eri asetuksilla, noudata kummankin kypsennysastian kohdalla vaiheita 9–10 ja paina synkronointipainiketta **B9** niin, että kummankin kypsennysastian päättymisaika on sama. **B9** palaa ilmaisten, että päättymisajan synkronointi on käytössä.
 - Käynnistä painamalla käynnistä/tauko-painiketta **B6**.
 - Älä koske kypsennysastian ja alustan kuumiin osiin. Siirrä kypsennysastiaa kahvasta.
- Kun ajastin kuluu loppuun, tuote antaa merkkiään.
- Vedä ulos **A3** ja/tai **A3** käyttäen kahvaa **A4**.
 - Ole varovainen, kun vedät kypsennysastian ulos. Kuumaa höyryä voi purkautua.
 - Työnnä **A3** ja/tai **A3** takaisin tuotteeseen käyttäen kahvaa **A4** ja aseta ajastin ja lämpötila uudelleen, jollei ruoka ole vielä valmista.
 - Ota valmistettu ruoka pois kypsennysastiasta **A3** ja/tai **A8** keittiöpöhdellä.
 - Ennen puhdistusta ja huoltoa sammuta tuotteen virta ja irrota virtajohto pistorasiasta.
 - Anna tuotteen jäähtyä täysin, vähintään 10 minuuttia.
 - Älä upota tuotetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
 - Älä käytä tuotteen puhdistuksessa voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita, kuten ammoniakkaa, happoja tai asetonia.
 - Vältä hankaavia aineita, jotka voivat vahingoittaa pintaa.
 - Puhdista kaikki elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat osat kuumalla vedellä ja astianpesuaineella. Alustat **A2** ja **A6** voi pestä astianpesukoneessa.
 - Puhdista tuote ulkopuolelta pehmeällä, puhtaalla ja kevyesti kostutetulla liinalla.
 - Varo, ettei vettä pääse kypsennysastioiden **A3** ja **A4** kahvojen **A8** tai etupaneelin sisään.

NO Hurtigguide

Digital dobbel luftfrytkoker KAAFD350EBK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/kaafd350ebk

Tiltenkt bruk

Nedis KAAFD350EBK er en luftfrytkoker med en 7.6 L kapasitet. Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk. Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn. Produktet er beregnet for bruk i husholdningsmiljøer og kan også brukes av personer uten erfaring med bruk av produktet for typiske husholdningsfunksjoner. Slike husholdningsmiljøer inkluderer: butikker, kontorer, andre lignende arbeidsmiljøer, våningshus, av kunder i hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer og/eller i «bed and breakfast»-lignende miljøer. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Digital dobbel luftfrytkoker
Artikkelnummer	KAAFD350EBK
Dimensjoner (L x B x H)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Vekt	6.9 kg
Inngangseffekt	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Varmeeffekt	2850 W
Tidtakert	60 minutter
Temperaturområde	40 - 200°C
Kapasitet	7.6 L (2x3.8 L)

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1 Kontrollpanel | 5 Luftuttak |
| 2 Venstre brett | 6 Høyre brett |
| 3 Venstre panne | 7 Strømkabel |
| 4 Håndtak | 8 Høyre panne |

Kontrollpanel (image B)

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Temperatur ned-knapp | 8 Tids-/temperaturindikator |
| 2 Temperatur opp-knapp | 9 Sync-knapp (synkronisering) |
| 3 Forhåndsinnstillingsknapper | 10 Preheat-knapp (forhåndsoppvarming) |
| 4 Opp-knapp for tidtaker | 11 L= R-knapp (begge sider) |
| 5 Ned-knapp for tidtaker | 12 Knapp for høyre panne |
| 6 Start-/pause-knapp | 13 På/av-knapp |
| 7 Knapp for venstre panne | |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Feil bruk av dette produktet kan føre til alvorlige personskader.
- Kontroller alltid at spenningen på produktet samsvarer med nettspenningen.
- Koble kabelen bare inn i vegguttak. Ikke bruk skjøteledninger.
- Ikke la strømkabelen henge over kanten på bord eller benker eller berøre varme overflater.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.

- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke koble til eller koble fra strømkabelen med våte hender.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dens serviceleverandør eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Ikke bruk eksterne tildakere eller fjernkontrollsystemer for å slå produktet på eller av.
- Ikke bruk tilbehør som ikke er inkludert.
- Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produktets produsent kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
- Sett produktet på en stabil, flat og varmebestandig overflate.
- Ikke sett produktet i nærheten av gassfyrte eller elektriske komfyrer eller varme ovner.
- Hold produktet lang unna brennbare gjenstander som møbler, gardiner og lignende.
- Påse at pannene og brettene er tørre før bruk.
- Påse at pannene er satt helt inn når produktet er slått på.
- Ikke dekk til produktet.
- Hold avstand fra luftutløpet mens du bruker produktet.
- Ikke fyll pannen med olje eller andre væsker.
- Produktets overflater blir varme under bruk. Berør kun håndtakene på produktet for å unngå brannskader.
- Vær forsiktig når du skyver ut pannen ettersom varm luft kan unnslippe.
- Produktet, strømkabelen eller kontakten må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.
- La produktet kjøle seg ned før du flytter og rengjør det eller setter på eller fjerner deler.
- Ikke bruk produktet for bruksområder utendørs. Produktet er utformet for innendørs bruk.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Hold produktet utilgjengelig for barn, syke personer eller dyr.
- Dette produktet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med nedsatt fysiske, sensoriske eller mentale evner eller der manglende erfaring og kunnskap hindrer dem fra å bruke produktet på en trygg måte uten tilsyn eller instruksjoner.
- Barn kan ikke bruke produktet uten tilsyn.
- Barn må være under oppsyn for å sørge for at de ikke leker med produktet.
- Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.

Før førstegangs bruk

1. Fjern all emballasje, både utenpå og inni produktet.
 2. Rengjør alle deler som har vært i kontakt med mat med varmt vann og oppvaskmiddel. Brettene **A2** og **A6** kan rengjøres i oppvaskmaskin.
- i** Forhindre at vann kommer inn i frontpanelene og håndtakene på pannene **A3** og **A8**.

Bruk av produktet

1. Sett produktet på en stabil, flat og varmebestandig overflate.
- i** Hold luftutløpet **A5** minst 15 cm fra veggen.
2. Sett **A2** inn i **A3**.
3. Sett **A6** inn i **A8**.
4. Sett strømkabelen **A7** inn i et strømtuttak.
5. Legg mat i **A3** og/eller **A6**.
6. Skyv **A3** og/eller **A6** tilbake i produktet ved å bruke håndtaket **A4**.
7. Trykk på på-og-av-knappen **B13**.
8. Trykk på knappen for venstre panne **B7**, L= R-knappen (begge

panner) **B11** eller høyre panne **B12**.

9. Trykk på den ønskede forhåndsinnstillingsknappen **B5** og still inn tid og temperatur manuelt ved å følge disse trinnene:
 - a. Trykk på tid opp-knappen **B4** eller tid ned-knappen **B5** for å stille inn ønsket tid, i samsvar med informasjonen på matens emballasje.
 - b. Trykk på temperatur opp-knappen **B2** eller temperatur ned-knappen **B1** for å stille inn ønsket temperatur, i samsvar med informasjonen på matens emballasje.
- i** For å forhåndsvarme velger du en panne ved å trykke **B7**, **B11** eller **B12**. Så trykker du på preheat-knappen **B10** og velger ønskede forhåndsoppvarmingsinnstillinger med **B1**, **B2**, **B4** og **B5**. Trykk på start/pause-knappen **B6** for å begynne forhåndsoppvarming i 5 minutter.
- i** For å bruke begge panner samtidig, med samme innstillinger, trykker du **B11**.
- i** For å bruke begge pannene, med ulike innstillinger, følger du trinn 9-10 for hver panne og trykker på Sync-knappen **B9** for å synkronisere sluttidene. **B9** forblir på for å indikere at synkroniseringen av sluttid er aktiv.
10. Trykk på **B6** for å starte.

i Ikke berør de varme delene på pannen eller brettet. Bruk håndtaket til å bevege pannen.

Når timeren når slutten på den innstilte tiden, hører du en pipelyd.

11. Ta ut **A3** og/eller **A6** ved å bruke **A4**.
- i** Vær forsiktig når du skyver ut pannen ettersom varm luft kan unnslippe.
12. Skyv **A3** og/eller **A6** tilbake inn i produktet ved å bruke **A4** og tilbakestill tiden og temperaturen hvis maten ikke er ferdig ennå.
13. Ta ut den ferdige maten av **A3** og/eller **A6** med en kjøkkentang.
14. Slå av produktet og koble fra strømmen før rengjøring og vedlikehold.
15. La produktet avkjøles helt, i minst 10 minutter.
 - i** Produktet, strømkabelen eller kontakten må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.
 - i** Ikke bruk sterke kjemiske rengjøringsprodukter som ammoniakk, syre eller aceton når du rengjør produktet.
 - i** Unngå skuremidler som kan skade overflaten.
16. Rengjør alle deler som har vært i kontakt med mat med varmt vann og oppvaskmiddel. **A2** og **A6** kan vaskes i oppvaskmaskin.
17. Rengjør utsiden av produktet med en myk, ren og lett fuktig klut.
 - i** Unngå at vann kommer inn i **A3** på frontpanelene til **A4** og **A8**.

DA Veiledning til hurtig start

Digital dobbelt varmluft-airfryer

KAAFD350EBK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: ned.is/kaafd350ebk

Tilslaget bruk

Nedis KAAFD350EBK er en varmluft-airfryer med en kapasitet på 7,6 liter.

Produktet er kun beregnet til indendørs bruk. Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengjøring og brugerveiledning må ikke udføres af børn uden opsyn. Produktet er beregnet til brug i husholdningsmiljøer til typiske funktioner i hjemmet, der også kan udføres af ikke-eksperter til typiske husholdningsformål, såsom: butikker, kontorer eller andre

lignende arbejdsmiljøer, landbrugsbygninger, anvendelse af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer og/eller i indkvarteringer såsom 'bed and breakfast'.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Digital dobbelt varmluft-airfryer
Varenummer	KAAFD350EBK
Mål (l x b x h)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Vægt	6.9 kg
Inputeffekt	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Varmeeffekt	2850 W
Timer	60 minutter
Temperaturområde	40 - 200°C
Kapacitet	7.6 L (2x3.8 L)

Hoveddele (billede A)

- 1 Kontrolpanel
- 2 Venstre bakke
- 3 Venstre pande
- 4 Håndtag
- 5 Luftudtag
- 6 Højre bakke
- 7 Strømkabel
- 8 Højre pande

Kontrolpanel (billedet B)

- 1 Temperatur ned-knap
- 2 Temperatur op-knap
- 3 Forudindstillingsknapper
- 4 Tid op-knap
- 5 Tid ned-knap
- 6 Start/stop-knap
- 7 Venstre pandeknap
- 8 Tids-/temperaturindikator
- 9 Synkroniseringsknap
- 10 Forvarmningsknap
- 11 V=H Knap
- 12 Højre pandeknap
- 13 Knappen Power

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Misbrug af dette produkt kan give alvorlige skader.
- Kontrollér altid, at produktets spænding stemmer overens med netspændingen.
- Slut kun stikket til en almindelig stikkontakt. Brug ikke en forlængerledning.
- Lad ikke strømkablet hænge over kanten af bordet eller køkkenbordet, eller røre ved varme overflader.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Sørg for ikke at tilslutte eller frakoble strømkablet med våde hænder.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Brug ikke eksterne timere eller fjernbetjente systemer til at tænde eller slukke for produktet.
- Brug ikke noget tilbehør, der ikke medfølger.
- Brug af tilbehør, som ikke er anbefalet af producenten, kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade.
- Anbring produktet på en stabil, flad og varmebestandig overflade.
- Placer ikke produktet nær gas, en elektrisk brænder eller en varm oven.

- Hold produktet på afstand af brændbare materialer såsom møbler, gardiner og lignende.
- Sørg for, at pander og bakker er tørre inden brug.
- Sørg for, at pander er sat helt ind, når produktet tændes.
- Overdæk ikke produktet.
- Hold afstand fra luftudløbet, mens du bruger produktet.
- Fyld ikke gryden med olie eller andre væsker.
- Produktets overflader bliver varme under brug. Berør kun produktets håndtag. Derved undgås forbrændinger.
- Vær forsigtig, når du skubber gryden ud, da varm damp kan slippe ud.
- Produktet, strømkablet eller stikket må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Lad produktet køle, før du flytter eller rengør det, eller sætter dele på/tager dele af.
- Brug ikke produktet udendørs, produktet er designet til indendørs brug.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Hold produktet uden for børns, svagelige personers eller dyrs rækkevidde.
- Dette produkt må ikke bruges af personer (inklusive børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden forhindrer dem i at bruge produktet sikkert uden opsyn eller instruktion.
- Børn må ikke bruge produktet uden overvågning.
- Børn skal holdes uden opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.

Før første brug

1. Fjern al emballage fra ydersiden af produktet.
2. Alle dele, som kommer i kontakt med mad, rengøres med varmt vand og opvaskemiddel. Bakkerne **A2** og **A6** kan rengøres i opvaskemaskinen.
- 1 Sørg for, at der ikke kommer vand ind i forpanelerne og pandernes håndtag **A3** og **A8**.

Brug af produktet

1. Anbring produktet på en stabil, flad og varmebestandig overflade.
- 1 Hold luftudløbet **A5** mindst 15 cm væk fra væggen.
2. Placer **A2** i **A3**.
3. Placer **A6** i **A8**.
4. Sæt strømkablet **A7** ind i en stikkontakt.
5. Placer mad i **A3** og/eller **A8**.
6. Glid **A3** og/eller **A8** tilbage i produktet ved hjælp af håndtaget **A4**.
7. Tryk på strømknappen **B13**.
8. Tryk på den venstre pandeknap **B7**, L=R-knappen **B11** eller højre pandeknap **B12**.
9. Tryk på din ønskede forudindstillingsknap **B3** og indstil manuelt tidspunktet og temperaturen via disse trin:
 - a. Tryk på timer op-knappen **B4** eller timer ned-knappen **B5** for at indstille den ønskede tid jævnt før madens emballage.
 - b. Tryk på temperatur op-knappen **B2** eller temperatur ned-knappen **B1** for at indstille den ønskede temperatur i følge madens emballage.
- 1 For at forvarme, vælg en pande ved at trykke på **B7**, **B11** eller **B12**. Tryk derefter på forvarmningsknappen **B10** og indstil forvarmningsindstillingerne efter din præference ved hjælp af **B1**, **B2**, **B4** og **B5**. Tryk på start-/pauseknappen **B6** for at starte forvarmningen i 5 minutter.
- 1 For at bruge begge pander på samme tid med de samme indstillinger, tryk på **B11**.

- 1 For at bruge begge pander med forskellige indstillinger, følg trin 9-10 for hver pande og tryk på synkroniseringsknappen **B** 9 for at synkronisere sluttiderne. **B** 9 forbliver tændt for at indikere, at synkronisering af sluttid er aktivt.

10. Tryk på **B** 6 for at begynde.

- 1 Rør ikke nogen af grydens og bakkens varme dele. Brug håndtagene til at flytte gryden.

Når timeren slutter, udsender produktet en bip-lyd.

11. Glid **A** 3 og/eller **A** 6 ud ved hjælp af **A** 4.

- 1 Vær forsigtig, når du skubber gryden ud, da varm damp kan slippe ud.

12. Glid **A** 3 og/eller **A** 6 tilbage i produktet ved hjælp af **A** 4 og nulstil timeren og temperaturen, hvis maden ikke er klar endnu.

13. Fjern den tilberedte mad fra **A** 3 og/eller **A** 6 ved hjælp af en køkkentang.

14. Før rengøring og vedligeholdelse skal produktet slukkes og strømmen skal tages fra.

15. Lad produktet køle helt af i mindst 10 minutter.

- 1 Produktet, strømkablet eller stikket må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.

1 Anvend ikke aggressive kemiske rengøringsmidler såsom ammoniak, syre eller acetone, når du rengør produktet.

1 Undgå slibemiddel, som kan skade overfladen.

16. Alle dele, som kommer i kontakt med mad, rengøres med varmt vand og opvaskemiddel. **A** 2 og **A** 6 kan rengøres i opvaskemaskinen.

17. Rengør ydersiden af produktet med en blød, let fugtet klud.

- 1 Undgå, at der kommer vand ind i **A** 5 på forsidenpanelerne på **A** 4 og **A** 8.

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Digitális dupla forró levegős sütő

KAAFD350EBK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/kaafd350ebk

Tervezett felhasználás

A Nedis KAAF350EBK egy 7.6 l űrtartalmú forrólevegős fritőz.

A termék beltéri használatra készült.

8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használatl járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

A termék rendeltetésszerűen kizárólag háztartási környezetben használható, emellett nem szakértő felhasználók is használhatják jellemzően háztartási funkciókra, például üzletekben, irodákban és hasonló munkakörzetekben, falusi vendéglátóhelyeken, vendégek a szállodákban, motelekben és egyéb lakosságú és/vagy bed and breakfast jellegű környezetekben.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	Digitális dupla forró levegős sütő
Cikkszám	KAAFD350EBK
Méret (h x sz x m)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Súly	6.9 kg
Bemeneti feszültség	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz

Fűtési teljesítmény	2850 W
Időzítő	60 perc
Hőmérséklet-tartomány	40 - 200°C
Kapacitás	7.6 L (2x3.8 L)

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1 Kezelőpanel | 5 Levegőkiömlő nyílás |
| 2 Bal oldali tálcá | 6 Jobb oldali tálcá |
| 3 Bal oldali edény | 7 Tápkábel |
| 4 Fogantyúk | 8 Jobb oldali edény |

Vezérlőpanel (B kép)

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1 Hőmérséklet csökkentése gomb | 7 Bal oldali edény gombja |
| 2 Hőmérséklet növelése gomb | 8 Idő-/hőmérsékletjelző |
| 3 Előre beállított gombok | 9 Sync gomb |
| 4 Időzítő növelése gomb | 10 Előmelegítés gomb |
| 5 Időzítő csökkentése gomb | 11 L=R gomb |
| 6 Indítás/szűnet gomb | 12 Jobb oldali edény gombja |
| | 13 Be-/kikapcsoló gomb |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvassa és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- A termék helytelen használata súlyos sérülésekhez vezethet.
- Mindig ellenőrizze, hogy a termék feszültsége megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- A kábelt csak fali csatlakozójalrhoz csatlakoztassa. Ne használjon hosszabbítókábelt.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, és ne érjen forró felületekhez.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozójalrhoz és más berendezésekről.
- Ne húzza ki vagy dugja be a tápegységet vizes kézzel.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozójából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Ha a tápkábel sérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a szervizzel vagy hasonló, képzett személlyel.
- Ne használjon külső időkapcsolót vagy távvezérlő rendszert a termék be- vagy kikapcsolásához.
- Ne használjon nem eredeti tartozékokat.
- A termék gyártója által nem ajánlott tartozékok használata tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
- Helyezze a terméket stabil, sík és hőálló felületre.
- Ne helyezze a terméket gázsütő, elektromos égő vagy forró sütő közelébe.
- Tartsa távol a terméket gyúlékony tárgyaktól, pl. bútoroktól, függönyöktől és hasonlítottól.
- Használat előtt szárítsa meg az edényeket és a tálcákat.
- A termék bekapcsolásakor ügyeljen arra, hogy az edények teljesen be legyenek helyezve.
- Ne takarja le a terméket.
- A termék használata közben tartson biztonságos távolságot a levegőkezelő nyílástól.
- Az edénybe ne töltsön olajat vagy más folyadékot.
- A termék felületei használat közben felforrósodnak. A terméket csak a fogantyúknál érintse meg, nehogy megégesse magát.
- Az edény kicsúsztatásakor legyen óvatos, forró gőz távozhat.

- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket, a tápkábelt vagy a konnektort.
- Alkatrészek mozgatása, tisztítása, felhelyezése vagy levétele előtt várjon, amíg a termék lehűl.
- Ne használja a terméket a szabadban; a termék beltéri használatra készült.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Tartsa a terméket gyermekektől, sérült személyektől vagy állatoktól távol.
- Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik, illetve tapasztalatuk és ismereteik hiánya miatt nem tudják felügyelet vagy oktatás nélkül biztonságosan használni a terméket.
- Gyermekek nem használhatják a terméket felügyelet nélkül.
- A termék nem játékszer – ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét a közelében.
- A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.

Az első használat előtt

1. Távolítsa el minden csomagolóanyagot a termék külsejéről és belsejéből.
 2. Forró vízzel és mosogatószerrel tisztítsa meg az összes étellel érintkező alkatrészt. A tálcák **A2** és a **A6** mosogatógépben tisztíthatók.
- i** Vigyázzon, hogy ne kerüljön víz az elülső panelekre és az edények fogantyúira **A3** és **A8**.

A termék használata

1. Helyezze a terméket stabil, sík és hőálló felületre.
 - i** A levegőkivezető nyílást **A5** tartsa legalább 15 cm távolságra a faltól.
 2. Helyezze az **A2** részt az **A3** részbe.
 3. Helyezze az **A6** részt az **A8** részbe.
 4. Csatlakoztassa a tápkábelt **A7** egy hálózati csatlakozójához.
 5. Helyezzen ételt az **A3** és/vagy **A8** részbe.
 6. Csúsztassa vissza az **A3** és/vagy **A8** részt a termékbe az **A4** fogantyú használatával.
 7. Nyomja meg a tápellátás gombját **B13**.
 8. Nyomja meg a bal oldali edény gombját **B7**, L=R gomb **B11** vagy a jobb oldali edény gombját **B12**.
 9. Nyomja meg a kívánt előbeállítás gombját **B3**, és manuálisan állítsa be az időt és a hőmérsékletet a következő lépésekben:
 - a. Nyomja meg az időt növelő gombot **B4** vagy az időt csökkentő gombot **B5** az étel csomagolásán előírt idő beállításához.
 - b. Nyomja meg a hőmérsékletet növelő gombot **B2** vagy a hőmérsékletet csökkentő gombot **B1** az étel csomagolásán előírt hőmérséklet beállításához.
 - i** Előmelegítéshez válasszon ki egy edényt a **B7**, **B11** vagy **B12** megnyomásával. Ezután nyomja meg az előmelegítési gombját **B10**, és adja meg a kívánt előmelegítési beállításokat a **B1**, **B2**, **B4** és **B5** segítségével. Nyomja meg az indítás/szünet gombot **B6** az 5 perces előmelegítés elindításához.
 - i** Mindkét edény egyidejű, azonos beállításokkal történő használatához nyomja meg a **B11** gombot.
 - i** Mindkét edény eltérő beállításokkal történő használatához kövesse a 9–10. lépést az egyes edényeknél, és nyomja meg a Sync gombot **B9** a befejezési idők szinkronizálásához. A **B9** tovább világít, ezzel jelezve, hogy a befejezési idő szinkronizálása aktív.
 10. Az indításhoz nyomja meg a **B6** gombot.
 - i** Ne érjen közvetlenül az edény és a tálca forró részeihez. Az edény mozgatásához használja a fogantyút.
- Ha az időzítő lejár, a termék sípoló hangot ad.

11. Csúsztassa ki az **A3** és/vagy **A8** részt az **A4** használatával.
- i** Az edény kicsúsztatásakor legyen óvatos, forró gőz távozhat.
12. Csúsztassa vissza az **A3** és/vagy **A8** részt a termékbe az **A4** használatával, és állítsa vissza alaphelyzetbe az időzítőt és a hőmérsékletet, ha az étel még nincs kész.
13. Távolítsa el az elkészült ételt az **A3** és/vagy **A8** részből egy konyhai edényfogóval.
14. Tisztítás és karbantartás előtt kapcsolja ki a terméket, és szakítsa meg az áramellátást.
15. Hagyja a terméket legalább 10 percig teljesen kihűlni.
- i** Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket, a tápkábelt vagy a konnektort.
- i** Ne használjon agresszív tisztítószerket, például ammóniát, savat vagy acetont a termék tisztításához.
- i** Kerülje a felületet károsító súrolószerek használatát.
16. Forró vízzel és mosogatószerrel tisztítsa meg az összes étellel érintkező alkatrészt. Az **A2** és az **A6** mosogatógépben tisztítható.
17. Tisztítsa meg a termék külső felületét egy puha, tiszta, kissé megnedvesített kendővel.
- i** Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz az **A3** részbe az **A4** és az **A8** elülső paneljén.

PL Przewodnik Szybki start

Cyfrowa podwójna frytownica na gorące powietrze KAAFD350EBK

i Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/kaafd350ebk

Przeznaczenie

Nedis KAAFD350EBK to frytownica beztłuszczowa o pojemności 7,6 l.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwie domowym do typowych funkcji i może być również używany przez niewykwalifikowanych użytkowników do typowych funkcji w miejscach takich, jak: sklepy, biura, inne podobne środowiska pracy, gospodarstwa wiejskie oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych i/lub w pensjonatach. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarantując i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Cyfrowa podwójna frytownica na gorące powietrze
Numer katalogowy	KAAFD350EBK
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Waga	6,9 kg
Moc wejściowa	220-240 V ~ 50 / 60 Hz
Moc grzewcza	2850 W
Wyłącznie czasowy	60 minut
Zakres temperatur	40 - 200°C
Pojemność	7.6 L (2x3.8 L)

Główne części (rysunek A)

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1 Panel sterujący | 5 Wylot powietrza |
| 2 Kosz lewy | 6 Kosz prawy |
| 3 Szufłada lewa | 7 Przewód zasilający |
| 4 Uchwyty | 8 Szufłada prawa |

Panel sterujący (rysunek B)

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1 Przycisk obniżenia temperatury | 7 Przycisk lewej szufłady |
| 2 Przycisk podniesienia temperatury | 8 Wskaźnik czasu/temperatury |
| 3 Przyciski programowania | 9 Przycisk synchronizacji |
| 4 Przycisk wydłużania czasu | 10 Przycisk podgrzewania |
| 5 Przycisk skracania czasu | 11 Przycisk L=R |
| 6 Przycisk Uruchom/Wstrzymaj | 12 Przycisk prawej szufłady |
| | 13 Włącznik zasilania |

Instrukcje bezpieczeństwa

A OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Używanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie produktu odpowiada napięciu w sieci.
- Kabel należy podłączać tylko do gniazdka ściennego. Nie używaj przedłużaczy.
- Przewód zasilania nie powinien zwiisać przez brzeg stołu lub blatu ani dotykać gorącej powierzchni.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj zasilacza mokrymi rękoma.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożenia, należy oddać go do wymiany przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub inną wykwalifikowaną osobę.
- Nie używaj zewnętrznych timerów lub systemów zdalnego sterowania do włączania i wyłączania produktu.
- Nie używaj żadnych akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.
- Korzystanie z akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
- Produkt należy ustawić na stabilnej, równej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu lub na kuchence gazowej lub elektrycznej ani na nagrzanym piekarniku.
- Przechowuj produkt w bezpiecznej odległości od przedmiotów łatwopalnych, takich jak meble, zastawy itp.
- Przed użyciem upewnij się, że szufłady i kosze są suche.
- Upewnij się, że szufłady są wsunięte do końca, gdy produkt jest włączony.
- Produktu nie wolno zakrywać.
- Podczas użytkowania produktu należy zachować odległość od wylotu powietrza.
- Nie napełniaj brytfanny wodą ani innymi płynami.
- Powierzchnie rozgrzewają się podczas użytkowania. Dotykaj tylko uchwytów produktu, aby uniknąć oparzeń.
- Zachowaj ostrożność podczas wysuwania brytfanny – może się pojawić gorąca para.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie lub w innych płynach.

- Produkt należy pozostawić do ostygnięcia przed przemieszczaniem, czyszczeniem, montażem lub demontażem jego elementów.
- Nie używaj produktu na zewnątrz – produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, osób niepełnosprawnych lub zwierząt.
- Ten produkt nie może być używany przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe albo brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwiają im bezpieczne korzystanie z produktu bez nadzoru lub instrukcji.
- Dzieci nie mogą używać produktu bez nadzoru.
- Produkt nie jest zabawką – należy chronić go przed dostępem dzieci.
- Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Przed pierwszym użyciem

1. Usuń wszystkie opakowania z zewnętrznej i wewnętrznej strony produktu.
2. Umyj wszystkie części mające kontakt z żywnością gorącą wodą z płynem do naczyń. Kosze **A 2** i **A 6** można myć w zmywarce.
- 1 Zapobiegaj przedostawianiu się wody do przednich paneli i uchwytów szufład **A 3** i **A 6**.

Użytkowanie produktu

1. Produkt należy ustawić na stabilnej, równej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni.
 - 1 Utrzymuj wylot powietrza **A 5** co najmniej 15 cm od ściany.
 2. Umieść **A 2** w **A 3**.
 3. Umieść **A 6** w **A 8**.
 4. Podłącz przewód zasilający **A 7** do gniazdka.
 5. Umieść produkty spożywcze w **A 3** i/lub **A 8**.
 6. Wsuń **A 3** i/lub **A 8** z powrotem do produktu za pomocą uchwytu **A 4**.
 7. Wciśnij przycisk zasilania **B 13**.
 8. Naciśnij przycisk lewej szufłady **B 7**, przycisk L=R **B 11** lub przycisk prawej szufłady **B 12**.
 9. Naciśnij żądany przycisk ustawień wstępnych **B 3** i ręcznie ustaw czas i temperaturę, wykonując następujące czynności:
 - a. Naciśnij przycisk wydłużania czasu **B 4** lub skracania czasu **B 5**, aby ustawić wymaganą wartość czasu, zgodnie z informacją umieszczoną na opakowaniu produktu
 - b. Naciśnij przycisk zwiększenia temperatury **B 2** lub zmniejszenia temperatury **B 1**, aby ustawić wymaganą wartość temperatury, zgodnie z informacją umieszczoną na opakowaniu produktu
 - 1 Aby użyć funkcji podgrzewania, wybierz szufładę, naciskając **B 7**, **B 11** lub **B 12**. Następnie naciśnij przycisk podgrzewania **B 10** i ustaw preferowane ustawienia podgrzewania wstępnego za pomocą **B 1**, **B 2**, **B 4** i **B 5**. Naciśnij przycisk start/pauza **B 6**, aby uruchomić wstępne podgrzewanie na 5 minut.
 - 1 Aby używać obu szufład jednocześnie z tymi samymi ustawieniami, naciśnij **B 11**.
 - 1 Aby użyć obu szufład z różnymi ustawieniami, wykonaj kroki 9-10 dla każdej szufłady i naciśnij przycisk synchronizacji **B 9**, aby zsynchronizować czasy końcowe. **B 9** pozostaje włączony, wskazując, że synchronizacja czasu zakończenia jest aktywna.
 10. Naciśnij **B 6**, aby uruchomić.
 - 1 Nie dotykaj gorących części szufłady i kosza. Do ruszania szufłady używaj uchwytu.
- Po zakończeniu odliczania produkt wyemituje sygnał dźwiękowy.
11. Wsuń **A 3** i/lub **A 8** za pomocą **A 4**.

- 1 Zachowaj ostrożność podczas wysuwania brytfanny – może się pojawić gorąca para.
2. Wsuń **A 1** i/lub **A 3** z powrotem do produktu za pomocą **A 4**, a następnie zresetuj timer i temperaturę, jeśli jedzenie nie jest jeszcze gotowe.
3. Wyjmij przygotowane jedzenie z **A 3** i/lub **A 3** za pomocą szczypek kuchennych.
4. Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy wyłączyć produkt i odłączyć zasilanie.
5. Pozostaw produkt do całkowitego ostygnięcia na co najmniej 10 minut.
- 6 Nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie lub w innych płynach.
- 7 Do czyszczenia produktu nie stosuj ostrych, chemicznych środków czyszczących, takich jak amoniak, kwas lub aceton.
- 8 Unikaj środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
9. Umyj wszystkie części mające kontakt z żywnością gorącą wodą z płynem do naczyń. **A 2** i **A 6** można myć w zmywarce.
10. Zewnętrzna powierzchnia produktu czyść miękką, czystą i lekko wilgotną ściereczką.
- 11 Zapobiegaj dostawianiu się wody do **A 3** oraz przednich paneli **A 4** i **A 3**.

EL

Odhgós gphgrophs ekkínghs

Ψηφιακή διπλή φριτέζα θερμού αέρα

KAAFD350EBK



Για περισσότερές πληροφορίες δείτε το εκτενές online χειρeίδιο: ned.is/kaafd350ebk

Προοριζόμενη χρήση

To Nedis KAAF350EBK είναι μία φριτέζα αέρος με χωρητικότητα 7.6 L.

To προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο. Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε οικιακό περιβάλλον για τυπικές οικιακές χρήσεις και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από μη έμπειρους χρήστες για τυπική οικιακή χρήση, όπως: καταστήματα, γραφεία ή άλλο παρόμοιο εργασιακό περιβάλλον, φάρμες, από πελάτες ξενοδοχείων, motel και άλλους χώρους διαμονής και/ή σε ξενώνες με πριωνό. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Ψηφιακή διπλή φριτέζα θερμού αέρα
Αριθμός είδους	KAAFD350EBK
Διαστάσεις (μ x π x υ)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Βάρος	6.9 kg
Ισχύς εισόδου	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Ισχύς θέρμανσης	2850 W
Χρονοδιακόπτης	60 λεπτά
Εύρος θερμοκρασίας	40 - 200°C
Χωρητικότητα	7.6 L (2x3.8 L)

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- 1 Πίνακας ελέγχου
- 2 Αριστερός δίσκος
- 3 Αριστερό τηγάνι
- 4 Λαβές
- 5 Έξοδος αέρα
- 6 Δεξιός δίσκος
- 7 Καλώδιο ρεύματος
- 8 Δεξιό τηγάνι

Οθόνη ελέγχου (εικόνα B)

- 1 Κουμπί μείωση θερμοκρασίας
- 2 Κουμπί αύξηση θερμοκρασίας
- 3 Κουμπί προεπιλογής
- 4 Κουμπί αύξησης χρόνου
- 5 Κουμπί μείωσης χρόνου
- 6 Κουμπί έναρξης/παύση
- 7 Κουμπί για αριστερό τηγάνι
- 8 Ένδειξη ώρα/θερμοκρασία
- 9 Κουμπί συγχρονισμού
- 10 Κουμπί προθέρμανσης
- 11 L=R κουμπί
- 12 Κουμπί δεξιό τηγάνι
- 13 Κουμπί ισχύος

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΑΡΕΙΔΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Η κατάχρηση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Να ελέγχετε πάντα ότι η τάση του προϊόντος αντιστοιχεί με την τάση δικτύου.
- Συνδέστε το καλώδιο μόνο σε μια πρίζα τοίχου. Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης.
- Το καλώδιο δεν πρέπει να κρέμεται από την άκρη του τραπέζιου ή του πάγκου ή να έρχεται σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μη συνδέτε ή αποσυνδέτε το καλώδιο ρεύματος με υγρά χέρια.
- Μην αποσυνδέτε το προϊόν τραβώντας απά το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Αν το καλώδιο ισχύος είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το σέρβις ή παρόμοιο εξουσιοδοτημένο προσωπικό για την αποφυγή τραυματισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε εξωτερικούς χρονοδιακόπτες ή συστήματα απομακρυσμένου ελέγχου για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν περιλαμβάνονται.
- Η χρήση εξαρτημάτων που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό στα άτομα.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή, επίπεδη και θερμοαπορροφητική επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε αέριο, σε ηλεκτρικό μάτι ή θερμαινόμενο φούρνο.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από εύφλεκτα είδη όπως επίπλα, κουρτίνες και παρόμοια είδη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα τηγάνια και οι δίσκοι έχουν στεγνώσει πριν από τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι τα τηγάνια έχουν τοποθετηθεί σωστά όταν το προϊόν λειτουργεί.
- Μην καλύπτετε το προϊόν.
- Κρατήστε μια απόσταση από την έξοδο αέρα όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Μην γεμίζετε το τηγάνι με λάδι ή άλλα υγρά.
- Οι επιφάνειες του προϊόντος θερμαίνονται όταν λειτουργεί. Να αγγίζετε μόνο τις λαβές του προϊόντος για την αποφυγή εγκαυμάτων.
- Δώστε προσοχή όταν σύρετε προς τα έξω το τηγάνι, μπορεί να βγει θερμός ατμός.

- Μην βυθίζετε το προϊόν, το καλώδιο ρεύματος και το φις στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Αφήστε το προϊόν να κρυώσει προτού το μετακινήσετε, το καθαρίσετε, τοποθετήσετε ή απομακρύνετε τα μέρη του.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο, το προϊόν έχει σχεδιαστεί για εσωτερική χρήση.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφυγείτε τα τραντάγματα.
- Να φυλάσσεται το προϊόν μακριά από παιδιά, άτομα με αναπηρία ή ζώα.
- Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα (μαζί με τα παιδιά) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις που τα εμποδίζει να χρησιμοποιούν το προϊόν με ασφάλεια αν δεν παρακολουθούνται ή δεν έχουν δοθεί οδηγίες.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.
- Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.

Πριν τη πρώτη χρήση

1. Απομακρύνετε όλες τις συσκευασίες μέσα και έξω από το προϊόν.
2. Καθαρίστε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων. Οι δίσκοι **A2** και **A6** πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.
- 1** Μην αφήνετε το νερό να εισχωρήσει από τα μπροστινά πλαίσια και τις λαβές των τηγανιών **A5** και **A8**.

Χρήση το προϊόντος

1. Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή, επίπεδη και θερμοαποθεκτική επιφάνεια.
- 1** Η έξοδος αέρα **A5** πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 15 cm μακριά από τον τοίχο.
2. Τοποθετήστε το **A2** μέσα στο **A3**.
3. Τοποθετήστε το **A6** μέσα στο **A8**.
4. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A7** στην πρίζα.
5. Τοποθετήστε τα τρόφιμα μέσα στο **A3** και/ή **A8**.
6. Σύρετε **A3** και/ή **A8** μέσα στο προϊόν με την λαβή **A4**.
7. Πατήστε το κουμπί ισχύος **B15**.
8. Πατήστε το κουμπί αριστερό τηγάνι **B7**, L=R κουμπί **B11** ή το κουμπί δεξιό τηγάνι **B12**.
9. Πατήστε το επιθυμητό κουμπί προεπιλογή **B3** και ρυθμίστε χειροκίνητα την ώρα και την θερμοκρασία ως εξής:
 - a. Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη πάνω **B4** ή το κουμπί χρονοδιακόπτη κάτω **B5** για να ρυθμίσετε τον χρόνο που θέλετε σύμφωνα με την συσκευασία του τροφίμου.
 - b. Πατήστε το κουμπί θερμοκρασίας πάνω **B2** ή το κουμπί θερμοκρασίας κάτω **B1** για να ρυθμίσετε τον χρόνο που θέλετε σύμφωνα με την συσκευασία του τροφίμου.
- 1** Για προθέρμανση, επιλέξτε ένα τηγάνι πατώντας **B7**, **B11** ή **B12**. Κατόπιν πατήστε το κουμπί προθέρμανση **B10** και ρυθμίστε τις ρυθμίσεις προθέρμανσης σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας με **B1**, **B2**, **B4** και **B5**. Πατήστε το κουμπί εκκίνησης/παύσης **B6** για να εκκινήσει η προθέρμανση για 5 λεπτά.
- 1** Για να χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα τα δύο τηγάνια με ίδιες ρυθμίσεις, πατήστε **B11**.
- 1** Για να χρησιμοποιήσετε τα δύο τηγάνια με διαφορετικές ρυθμίσεις, ακολουθήστε τα βήματα 9-10 για κάθε τηγάνι και πατήστε το κουμπί συγχρονισμού **B9** για να συγχρονίσετε τους χρόνους λήξης. **B9** παραμένει αναμμένο για να υποδείξει ότι η λήξη χρόνου του συγχρονισμού είναι ενεργή.
10. Πατήστε **B6** για την εκκίνηση.

- 1** Μην αγγίζετε τα θερμά μέρη του τηγανιού και του δίσκου.

Χρησιμοποιείτε τη λαβή για να απομακρύνετε το τηγάνι.

Μόλις λήξει ο χρόνος, το προϊόν εκπέμπει έναν ήχο μπιπ.

11. Σύρετε έξω **A3** και/ή **A8** με **A4**.

- 1** Δώστε προσοχή όταν σύρετε προς τα έξω το τηγάνι, μπορεί να βγει θερμός ατμός.

12. Σύρετε **A3** και/ή **A8** ξανά στο προϊόν με το **A4** και ρυθμίστε ξανά το χρονοδιακόπτη αν το τρόφιμο δεν είναι ακόμα έτοιμο.

13. Απομακρύνετε το μαγειρεμένο τρόφιμο έξω από το **A3** και/ή **A8** με μια ταμπίδα κουζίνας.

14. Πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε από το ρεύμα.

15. Αφήστε το προϊόν να κρυώσει πλήρως για τουλάχιστον 10 λεπτά.

- 1** Μην βυθίζετε το προϊόν, το καλώδιο ρεύματος και το φις στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

- 1** Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά όπως αμμωνία, οξύ ή ακετόνη για τον καθαρισμό του προϊόντος.

- 1** Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια.

16. Καθαρίστε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων. **A2** και **A6** πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

17. Καθαρίστε το εξωτερικό του προϊόντος με ένα μαλακό, καθαρό και ελαφρώς υγρό πανί.

- 1** Μην αφήνετε το νερό να εισχωρήσει στο **A3** στα μπροστινά πλαίσια του **A4** και **A6**.

SK Rýchly návod

Digitálna dvojitéa teplovzdušná fritovačka

KAAFD350EBK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/kaafd350ebk

Určené použitie

Nedis KAAF350EBK je teplovzdušná fritovačka s objemom 7.6 l.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a znalosti iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápau súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Výrobok je určený na typické použitie v domácnostiach, môžu ho využívať aj bežní používatelia v prostrediach, ako sú: obchody, kancelárie a iné podobné pracovné prostredia, domy na farme, ako aj klienti v hoteloch, motelloch a ostatných obytných prostrediach a/alebo v ubytovacích zariadeniach s raňajkami.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Digitálna dvojitéa teplovzdušná fritovačka
Číslo výrobku	KAAFD350EBK
Rozmery (D x Š x V)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Hmotnosť	6.9 kg
Príkon	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Výhrevnosť	2850 W
Časovač	60 minút
Teplotný rozsah	40 - 200°C
Kapacita	7.6 L (2x3.8 L)

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|------------------|------------------|
| 1 Ovládací panel | 5 Výfuk |
| 2 Lavý podnos | 6 Právý podnos |
| 3 Lavá panvica | 7 Napájací kábel |
| 4 Rukoväťe | 8 Prává panvica |

Ovládací panel (obrázok B)

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------|
| 1 Tlačidlo zníženia teploty | 7 Tlačidlo ľavej panvice |
| 2 Tlačidlo zvýšenia teploty | 8 Indikátor času/teploty |
| 3 Tlačidlá predvolieb | 9 Tlačidlo synchronizácie |
| 4 Tlačidlo zvýšenia hodnoty časovača | 10 Tlačidlo predhrievania |
| 5 Tlačidlo zníženia hodnoty časovača | 11 Tlačidlo L=R |
| 6 Tlačidlo spustenia/pozastavenia | 12 Tlačidlo pravej panvice |
| | 13 Vypínač |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Nesprávne použitie výrobku môže viesť k vážnemu zraneniu.
- Vždy skontrolujte, či napätie výrobku zodpovedá sieťovému napätiu.
- Kábel zapájajte len do elektrickej zásuvky. Nepoužívajte predlžovacie káble.
- Dbajte na to, aby napájací kábel neprevišal cez okraj stola alebo pultu a aby sa nedotýkal horúcich povrchov.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbná. Poškodený alebo chýbný výrobok okamžite vymeňte.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Napájací kábel nepripájajte k elektrickej zásuvke ani neodpájajte od elektrickej zásuvky mokrymi rukami.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Ak dôjde k poškodeniu kábla, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrozeniu.
- Nepoužívajte externé časovače ani systémy diaľkového ovládania na zapínanie alebo vypínanie výrobku.
- Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktoré nie je dodané.
- Použitie príslušenstva, ktoré neodporúča výrobca výrobku, môže viesť k vzniku požiaru, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb.
- Výrobok umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný proti teplu.
- Výrobok neumiestňujte blízko plynového, elektrického sporáka či vyhrievanej rúry.
- Výrobok udržiavajte mimo horľavých predmetov, ako je nábytok, závesy a podobne.
- Pred použitím sa uistite, že sú panvice a podnosy suché.
- Keď sa výrobok zapína, uistite sa, že sú panvice úplne vložené.
- Výrobok nezakrývajte.
- Počas používania výrobku zachovávajte dostatočnú vzdialenosť od vývodu vzduchu.
- Panvicu nenapíňajte olejom ani inými kvapalinami.
- Povrch výrobku sa počas používania zohreje na vysokú teplotu. Dotýkajte sa len rukovätí výrobku, aby nedošlo k popáleninám.
- Buďte opatrní pri vysúvaní panvice, môže uniknúť horúca para.
- Výrobok, napájací kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Pred premiestňovaním, čistením, pripájaním alebo odpájaním časti nechajte výrobok vychladnúť.
- Výrobok nepoužívajte vo vonkajšom prostredí, je určený na použitie vo vnútornom prostredí.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí, nie úplne spôsobilých osôb či zvierat.
- Tento výrobok nesmú používať osoby (vrátane detí), ktorým fyzické, zmyslové či duševné schopnosti alebo nedostatok skúseností a znalostí im zabráňujú používať výrobok bezpečne bez dozoru alebo poučenia.
- Deti nesmú používať výrobok bez dozoru.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrajú.
- Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.

Pred prvým použitím

1. Odstráňte všetky obaly z vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
2. Všetky časti, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, vyčistite horúcou vodou a čistiacim prostriedkom na riad. Podnosy **A2** a **A6** je možné čistiť v umývačke riadu.

1. Zabráňte preniknutiu vody do predných panelov a rukovätí panví **A3** a **A8**.

Používanie výrobku

1. Výrobok umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný proti teplu.
 1. Vývod vzduchu **A5** uchovávajte minimálne 15 cm od steny.
 2. Umiestnite **A2** do **A3**.
 3. Umiestnite **A6** do **A8**.
 4. Napájací kábel **A7** pripojte k napájajúcej elektrickej zásuvke.
 5. Umiestnite pokrm do **A3** a/alebo **A8**.
 6. Zasuňte **A3** a/alebo **A8** späť do výrobku pomocou rukovätí **A4**.
 7. Stlačte tlačidlo napájania **B15**.
 8. Stlačte tlačidlo ľavej panvice **B7**, tlačidlo L=R **B11** alebo tlačidlo pravej panvice **B12**.
 9. Stlačte tlačidlo požadovanej predvolby **B3** a manuálne nastavte čas a teplotu podľa týchto krokov:
 - a. Stlačením tlačidla časovača hore **B4** alebo tlačidla časovača dole **B5** nastavte požadovaný čas podľa pokynov na obale pokrmu.
 - b. Stlačením tlačidla teploty hore **B2** alebo tlačidla teploty dole **B1** nastavte požadovanú teplotu podľa pokynov na obale pokrmu.
 1. Ak chcete spustiť predhrievanie, zvolte panvicu stlačením **B7**, **B11** alebo **B12**. Potom stlačte tlačidlo predhrievania **B10** a nastavte predhrievanie podľa vašej preferencie pomocou **B1**, **B2**, **B4** a **B5**. Stlačením tlačidla spustenia/pozastavenia **B6** spustíte predhrievanie na 5 minút.
 1. Ak chcete použiť obe panvice súčasne s rovnakými nastaveniami, stlačte **B11**.
 1. Ak chcete použiť obe panvice s rôznymi nastaveniami, postupujte podľa krokov 9 – 10 pre každú panvicu a stlačte tlačidlo synchronizácie **B9**, aby sa synchronizovali konečné časy. **B9** zostane zapnuté, aby uvádzalo, že je synchronizácia konečného času aktívna.
 10. Stlačením **B6** spustíte činnosť.
 1. Nedotýkajte sa žiadnych horúcich častí panvice a podnosu. Na premiestnenie panvice použite rukoväť.
- Keď časovač skončí, výrobok vydá zvukový signál.
11. Vysuňte **A3** a/alebo **A8** pomocou **A4**.
 1. Buďte opatrní pri vysúvaní panvice, môže uniknúť horúca para.
 12. Zasuňte **A3** a/alebo **A8** späť do výrobku pomocou **A4** a znova nastavte časovač a teplotu, ak pokrm nie je ešte hotový.
 13. Vyberte pripravený pokrm z **A3** a/alebo **A8** pomocou kuchynských klieští.
 14. Pred čistením a držbu výrobku vypnite a odpojte od napájania.
 15. Výrobok nechajte úplne vychladnúť, a to minimálne na 10 minút.
 1. Výrobok, napájací kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani do iných kvapalín.

- 1 Při čištení výrobku nepoužívejte agresivně chemické čistiace prostředky jako čpavok, kyselinu alebo aceton.
- 1 Vyhýbajte sa brúsnyim materiálom, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- 16. Všetky části, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, vyčistite horúcou vodou a čistiacim prostriedkom na riad. **A 2** a **A 6** je možné čistiť v umývačke riadu.
- 17. Vonkajšie části výrobku čistite mäkkou, čistou, mierne navlhčenou handričkou.
- 1 Zabráňte preniknutiu vody do **A 6** predných panelov **A 4** a **A 8**.

CS Rychlý návod

Digitální dvojité horkovzdušná fritéza

KAAFD350EBK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/kaafd350ebk

Zamýšlené použití

KAAFD350EBK značky Nedis je horkovzdušná fritéza s kapacitou 7.6 l. Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách. Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a užívatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru. Výrobek je určen k použití v domácím prostředí nebo pro typické domácí úkony, které mohou vykonávat i laické osoby, např. v obchodech, kancelářích a dalších podobných pracovních prostředích, na farmách, klienty v hotelech, motelech a dalších rezidenčních prostorách a/nebo v zařízeních poskytujících ubytování se správně fungování.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	Digitální dvojité horkovzdušná fritéza
Číslo položky	KAAFD350EBK
Rozměry (D × Š × V)	36.5 × 28 × 32.5 cm
Hmotnost	6.9 kg
Příkon	220 - 240 V~ 50 / 60 Hz
Teplotní výkon	2850 W
Časovač	Až 60 minut
Teplotní rozsah	40 - 200°C
Kapacita	7.6 L (2x3.8 L)

Hlavní části (obrázek A)

- 1 Ovládací panel
- 2 Levý táč
- 3 Levá pánev
- 4 Rukojeť
- 5 Vzduchový průduch
- 6 Právý táč
- 7 Napájecí kabel
- 8 Prává pánev

Ovládací panel (obrázek B)

- 1 Tlačítko teplota dolů
- 2 Tlačítko teplota nahoru
- 3 Tlačítko přednastavení (Preset)
- 4 Tlačítko časovač +
- 5 Tlačítko časovač -
- 6 Tlačítko spustit/pauza
- 7 Tlačítko levé pánve
- 8 Ukazatel času/teploty
- 9 Tlačítko synchronizace
- 10 Tlačítko předehřívání
- 11 Tlačítko L=R
- 12 Tlačítko pravé pánve
- 13 Tlačítko zapnutí/vypnutí

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Nesprávné použití tohoto výrobku může vést k vážným poraněním.
- Vždy se ujistěte, že napětí výrobku odpovídá napětí v síťové zásuvce.
- Kabel zapojte vždy jen do stěnové zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Napájecí kabel nechte viset přes okraj stolu ani dotýkat se horkých povrchů.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Napájecí kabel nezapojte/ neodpojte mokřými rukama.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Pokud je napájecí šňůra poškozená, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobná kvalifikovaná osoba. Jen tak se vyhnete souvisejícím rizikům.
- K zapínání a vypínání výrobku nepoužívejte externí časovače ani systémy dálkového ovládání.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, kromě toho, které je součástí balení.
- Použití příslušenství nedoporučeného výrobcem může mít za následek vznik požáru, úraz elektrickým proudem nebo poranění osob.
- Umístěte výrobek na stabilní, rovný a teplotuodolný povrch.
- Nepokládejte výrobek do blízkosti plynu, elektrických hořáků či trouby na pečení.
- Výrobek uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od hořlavých předmětů, jako jsou nábytek, záclony a podobně.
- Před použitím se ujistěte, že jsou pánve i tácy suché.
- Když je výrobek zapnutý, ujistěte se, že jsou pánve zcela zasunuté dovnitř.
- Výrobek nezakrývejte.
- Během používání udržujte dostatečnou vzdálenost od vzduchového výstupu výrobku.
- Neplňte pánev olejem ani jinými kapalinami.
- Povrch výrobku se během používání zahřívá. Dotýkejte se pouze rukojeť výrobku, zabráňte tak popálení.
- Při vytahování pánve buďte opatrní, může dojít k úniku horké páry.
- Neponořujte výrobek, napájecí kabel ani zástrčku do vody ani jiných kapalin.
- Před přenášením, čištěním, skládáním nebo odebíráním částí nechte výrobek zcela vychladnout.
- Nepoužívejte výrobek ve venkovních prostorách, výrobek je navržen pro použití uvnitř.
- Zabráňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Výrobek udržujte mimo dosah dětí, nemohoucích osob a zvířat.
- Tento výrobek nesmí být dozorou obsluhovat osoby (včetně dětí), jejichž snížené fyzické, smyslové či duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí by jim neumožnil používat výrobek bezpečně.
- Děti nesmějí výrobek používat bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, aby si s výrobkem nehrály.
- Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.

Před prvním použitím

1. Z vnějšíku i vnitřku výrobku odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Všechny části, které přicházejí do styku s potravinami, očistěte jarem a horkou vodou. Tácy **A 2** a **A 6** lze mýt v myčce.
- 1 Nedovolte, aby se do předních panelů a rukojeti pánvi **A 4** a **A 8** dostala voda.

Použití výrobku

1. Umístěte výrobek na stabilní, rovný a tepluodolný povrch.
 - 1 Udržujte odstup vzduchového výstupu **A 5** alespoň 15 cm od stěny.
 2. Vložte **A 2** do **A 3**.
 3. Vložte **A 6** do **A 8**.
 4. Zapojte napájecí kabel **A 7** do stěnové zásuvky.
 5. Vložte jidlo do **A 3** anebo **A 8**.
 6. Zasuňte **A 3** anebo **A 8** zpět do výrobku za rukojeť **A 4**.
 7. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **B 15**.
 8. Stiskněte tlačítko levé pánve **B 7**, tlačítko L=R **B 11** nebo tlačítko pravé pánve **B 12**.
 9. Stiskněte požadované tlačítko přednastavení **B 3** a manuálně nastavte čas a teplotu provedením následujících kroků:
 - a. Stiskem tlačítka časovače s šípku nahoru **B 4** nebo tlačítka časovače s šípku dolů **B 5** nastavte požadovaný čas dle informací na obalu dané potraviny.
 - b. Stiskem tlačítka teploty s šípku nahoru **B 2** nebo tlačítka teploty s šípku dolů **B 1** nastavte požadovanou teplotu dle informací na obalu dané potraviny.
 - 1 Chcete-li použít předehřívání, zvolte pánve stiskem **B 7**, **B 11** nebo **B 12**. Pak stiskněte tlačítko předehřívání **B 10** a nastavte předehřívání dle svých představ pomocí **B 1**, **B 2**, **B 4** a **B 5**. Stiskem tlačítka start/pozastavit **B 6** spustíte předehřívání na 5 minut.
 - 1 Chcete-li použít obě pánve současně se stejným nastavením, stiskněte **B 11**.
 - 1 Chcete-li použít obě pánve s různým nastavením, řiďte se kroky 9–10 pro každou z pánví a stiskem tlačítka synchronizace **B 9** synchronizujte časy ukončení. **B 9** zůstane svítit, což značí, že je synchronizace časů ukončení aktivní.
 10. Stiskem **B 6** spustíte.
 - 1 Nedotýkejte se horkých částí pánve a tácu. K přesouvání pánve vždy použijte rukojeť.
- Když časovač doběhne, výrobek pipne.
11. Vysuňte **A 3** anebo **A 8** za **A 4**.
 - 1 Při vytahování pánve buďte opatrní, může dojít k úniku horké páry.
 12. Jestliže jídlo ještě není hotové, zasuňte **A 3** anebo **A 8** zpět do výrobku za **A 4** a znovu nastavte časovač a teplotu.
 13. Vyměňte hotové jídlo z **A 3** anebo **A 8** kuchyňskými kleštěmi.
 14. Před čištěním a údržbou výrobek vypněte a odpojte napájení.
 15. Nechte výrobek zcela vychladnout po dobu alespoň 10 minut.
 - 1 Neponořujte výrobek, napájecí kabel ani zástrčku do vody ani jiných kapalin.
 - 1 K čištění také nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky na bázi amoniaku, kyseliny nebo acetonu.
 - 1 Nepoužívejte abrazivní prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu.
 16. Všechny části, které přicházejí do styku s potravinami, očistěte jarem a horkou vodou. **A 2** a **A 6** lze mýt v myčce.
 17. Vnější stranu výrobku čistěte měkkým, lehké navlhčeným hadříkem.
 - 1 Zabraňte vniknutí vody do **A 3** předních panelů **A 4** a **A 8**.

RO Ghid rapid de inițiere

Friteuză dublă cu aer cald digitală

KAAFD350EBK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/kaafd350ebk

Utilizarea preconizată

Nediz KAAFD350EBK este o friteuză cu aer cald cu capacitatea de 7.6 L.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

Produsul este destinat utilizării în gospodării, pentru funcții gospodărești obișnuite și poate fi folosit de asemenea de către utilizatori care nu au nivel de expert pentru funcții gospodărești obișnuite, de exemplu: magazine, birouri sau alte medii de lucru similare, ferme, de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor medii de tip rezidențial și/sau în medii de tip cazare și mic dejun. Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Friteuză dublă cu aer cald digitală
Numărul articolului	KAAFD350EBK
Dimensiuni (L x l x h)	36.5 x 28 x 32.5 cm
Greutate	6.9 kg
Energie electrică de intrare	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Putere de încălzire	2850 W
Temporizator	60 de minute
Interval de temperatură	40 - 200°C
Capacitate	7.6 L (2x3.8 L)

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1 Panou de comandă | 5 leșire aer |
| 2 Tavă stânga | 6 Tavă dreapta |
| 3 Coș stânga | 7 Cablu electric |
| 4 Mânere | 8 Coș dreapta |

Panou de control (imagine B)

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 Buton reducere temperatură | 7 Buton coș stânga |
| 2 Buton creștere temperatură | 8 Indicator timp/temporizator |
| 3 Butoane presetate | 9 Buton sincronizare - Sync |
| 4 Buton creștere timp | 10 Buton preîncălzire |
| 5 Buton scădere timp | 11 Buton L = R |
| 6 Buton pornire/pauză | 12 Buton coș dreapta |
| | 13 Buton Power |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Utilizarea eronată a acestui produs poate avea ca rezultat rănirea gravă.
- Verificați întotdeauna dacă tensiunea produsului corespunde cu tensiunea de la priză.

- Conectați cablul exclusiv la o priză de perete. Nu folosiți prelungitoare.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului de bucătărie și nici să atingă suprafețe fierbinți.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu conectați sau deconectați cablul electric cu mâinile ude.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- În cazul în care cablul electric este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare, pentru evitarea situațiilor periculoase.
- Nu folosiți temporizatoarele externe sau sisteme externe de telecomandă pentru pornirea sau oprirea produsului.
- Nu folosiți accesoriile care nu sunt incluse.
- Folosirea accesoriilor nerecomandate de către producător poate avea ca rezultat incendii, șoc electric sau rănirea persoanelor.
- Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană, rezistență la temperatură ridicată.
- Nu așezați produsul în apropierea arzătoarelor cu gaz, electrice sau a unui cuptor încălzit.
- Țineți produsul la distanță față de obiectele inflamabile, de exemplu mobilier, perdele sau alte obiecte similare.
- Asigurați-vă că tăvile și coșurile sunt uscate înainte de utilizare.
- Asigurați-vă că ați introdus complet coșurile înainte de a porni produsul.
- Nu acoperiți produsul.
- Când folosiți produsul, păstrați distanța față de fanta de ventilație.
- Nu umpleți coșul cu ulei sau alte lichide.
- Suprafețele produsului se pot înfierbânta în timpul utilizării. Nu atingeți decât mânerul produsului pentru a evita arsurile corporale.
- Aveți grijă la scoaterea prin glisare a coșului, poate ieși abur fierbinte.
- Nu scufundați produsul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a-l deplasa, curăța și de a monta ori demonta piese ale acestuia.
- Nu folosiți produsul pentru utilizare în spații deschise, produsul este destinat utilizării în spații închise.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor, a persoanelor cu dizabilități sau a animalelor.
- Acest produs nu poate fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale sau cu lipsă de experiență și cunoștințe care le împiedică să utilizeze în siguranță produsul fără supraveghere sau instruire.
- Nu este permisă utilizarea produsului de către copii nesupravegheați.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.

Înainte de prima utilizare

1. Scoateți toate ambalajele de la exteriorul și interiorul produsului.
 2. Curățați cu apă caldă și detergent de vase toate părțile care sunt în contact cu alimentele. Tăvile **A2** și **A6** pot fi curățate în mașina de spălat vase.
- 1** Evitați orice scurgere de apă în panourile frontale și mânerul coșurilor **A3** și **A8**.

Utilizarea produsului

1. Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană, rezistență la temperatură ridicată.
 - 1** Țineți fanta de aer **A5** la cel puțin 15 cm față de perete.
 2. Așezați **A2** în **A3**.
 3. Așezați **A6** în **A8**.
 4. Conectați cablul electric **A7** la priza electrică.
 5. Puneți alimentele în **A3** și/sau **A8**.
 6. Puneți prin glisare **A3** și/sau **A8** la loc în produs cu ajutorul mânerului **A4**.
 7. Apăsăți butonul pornit-oprit **B13**.
 8. Apăsăți butonul aferent coșului stânga **B7**, butonul L=R **B11** sau butonul aferent coșului dreapta **B12**.
 9. Apăsăți butonul pentru presetarea dorită **B3** și setați manual timpul și temperatura respectând următorii pași:
 - a. Apăsăți butonul de deflare în sus a temporizatorului **B4** sau de deflare în jos a temporizatorului **B5** pentru a seta intervalul de timp dorit în funcție de indicațiile de pe ambalaj.
 - b. Apăsăți butonul de deflare în sus a temperaturii **B2** sau de deflare în jos a temperaturii **B1** pentru a seta temperatura dorită în funcție de indicațiile de pe ambalaj.
 - 1** Pentru preîncălzire, selectați un coș apăsând **B7**, **B11** sau **B12**. Apoi apăsați butonul de preîncălzire **B10** și setați parametrii de preîncălzire după cum doriți cu **B1**, **B2**, **B4** și **B5**. Apăsăți butonul de pornire/oprire **B6** pentru a începe preîncălzirea timp de 5 minute.
 - 1** Pentru a utiliza ambele coșuri simultan cu aceleași setări, apăsați **B11**.
 - 1** Pentru a utiliza ambele coșuri cu setări diferite, aplicați pașii 9-10 pentru fiecare coș și apăsați butonul Sync **B9** pentru a sincroniza ora de finalizare. **B9** rămâne aprins pentru a indica activarea sincronizării orei de finalizare.
 10. Apăsăți **B6** pentru a demara.

1 Nu atingeți părțile fierbinți ale coșului și ale tăvii. Folosiți mânerul pentru a deplasa coșul.
- Când temporizatorul ajunge la capăt, produsul emite un bip.
11. Scoateți prin glisare **A3** și/sau **A8** cu ajutorul **A4**.
 - 1** Aveți grijă la scoaterea prin glisare a coșului, poate ieși abur fierbinte.
 12. Puneți prin glisare **A3** și/sau **A8** la loc în produs cu ajutorul **A4** și resetați temporizatorul și temperatura dacă alimentele nu sunt gata încă.
 13. Scoateți alimentele preparate din **A3** și/sau **A8** cu ajutorul unui clește de bucătărie.
 14. Înainte de curățare și întreținere, opriți produsul și deconectați alimentarea.
 15. Lăsați produsul să se răcească complet, cel puțin 10 de minute.

1 Nu scufundați produsul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.

1 Nu folosiți agenți chimici agresivi, de exemplu amoniac, acid sau acetonă la curățarea produsului.

1 Evitați folosirea substanțelor abrazive, care pot avaria suprafața.
 16. Curățați cu apă caldă și detergent de vase toate părțile care sunt în contact cu alimentele. **A2** și **A6** pot fi curățate în mașina de spălat vase.
 17. Curățați exteriorul produsului cu o lavetă moale, curată, ușor umezită.

1 Împiedicați pătrunderea apei în **A3** din panourile frontale ale **A4** și **A8**.

